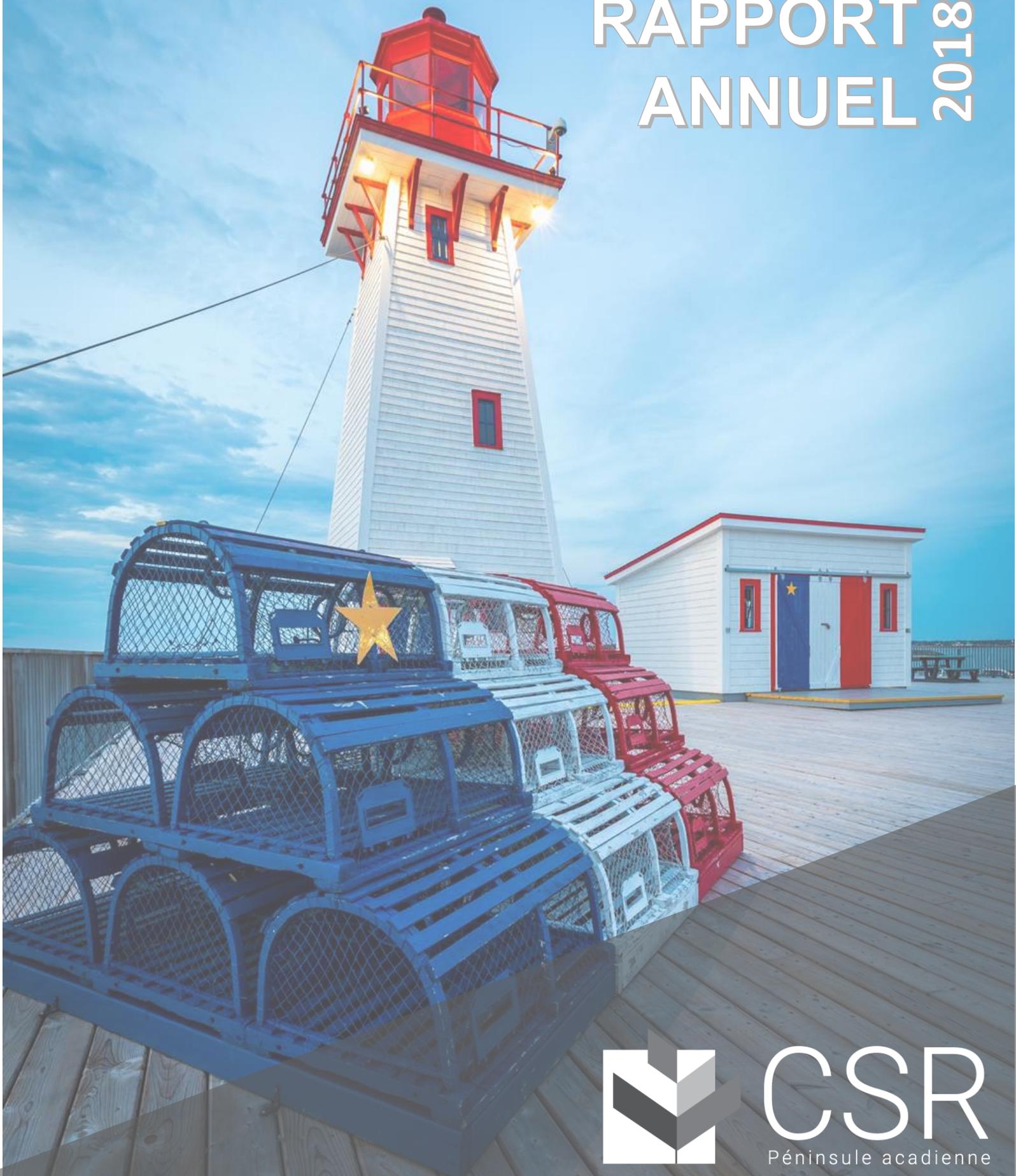


RAPPORT ANNUEL 2018



CSR
Péninsule acadienne

Table des matières

MESSAGE DU PRÉSIDENT

MESSAGE DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE

MANDAT

MISSION, VISION ET VALEURS

PROFIL DE LA RÉGION

GOUVERNANCE ET ADMINISTRATION

Le conseil d'administration

Noms des collectivités bénéficiant des services de la CSRPA

Structure organisationnelle

Renseignements sur les réunions du Conseil d'administration

Organigramme de la structure organisationnelle administrative

PRESTATION DES SERVICES

Services d'aménagement local

Services de gestion des déchets solides

Services collaboratifs

Aéroport

Contrôle des chiens

Tourisme

RÉALISATIONS ET DÉFIS

INFORMATION FINANCIÈRE

Aperçu des sources de financement de la CSRPA

Indemnités quotidiennes versées et dépenses remboursées aux membres du Conseil d'administration

Redevances reçues au titre de déversement des matières usées solides

Droits perçus pour les permis de construction et remis aux collectivités membres

REGARD VERS L'AVENIR

ANNEXE

ÉTATS FINANCIERS VÉRIFIÉS 2018

Message du président



La Commission de services régionaux Péninsule acadienne en est déjà à sa sixième année d'opération. En tant que président, je suis fier de constater tout le travail accompli depuis la mise en place de cette structure en 2013.

L'ajout de nombreux services collaboratifs au cours des dernières années au mandat de la CSRPA a permis de solidifier la structure en plus de permettre à nos communautés de bénéficier de services plus spécialisés à coûts raisonnables.

Nous pouvons certainement être fiers des nombreux accomplissements de la CSRPA à l'égard de ses efforts envers le développement de la Péninsule acadienne. Que ce soit le dossier de l'Aéroport de la Péninsule, le tourisme, le service de contrôle des chiens ou encore le travail de sensibilisation auprès des instances gouvernementales de l'importance de la route 11, ces initiatives démontrent l'importance de travailler ensemble pour le bien de notre région.

En terminant, je désire remercier les maires et les représentants des DSL pour votre dévouement à l'amélioration de notre région. Je tiens également à souligner le travail de tous les employés de la CSRPA, qui, sous la direction de la directrice générale, font un travail extraordinaire. Leur travail professionnel est indispensable au bon fonctionnement de notre organisme.

Georges R. Savoie
Président

Message de la Dg



C'est toujours avec grand plaisir et fierté que je vous présente le Rapport annuel 2018 de la Commission de services régionaux Péninsule acadienne qui résume le travail accompli par notre organisme au cours de la dernière année. Depuis sa création en 2013 par le gouvernement provincial, les services offerts par la CSRPA se sont grandement diversifiés. Cette diversification répond au besoin grandissant des communautés d'offrir à leurs résidents des services de qualité à des coûts raisonnables. Cela démontre bien la confiance qu'ont les membres envers la structure et de son importance dans la prestation des services publics.

Pour ce qui est de nos deux principaux services, soient les services d'urbanisme et de gestion des déchets solides, nous poursuivons continuellement nos efforts d'amélioration. Malgré les dernières initiatives mises en place à cet effet, certains défis persistent notamment en matière de sensibilisation et d'éducation envers les programmes de recyclages et de compréhension des outils de planification locale. Même si ces problématiques dépassent largement les frontières de notre territoire, nous continuerons à travailler afin de mieux cibler nos efforts dans ce sens.

Pour ce qui est des autres services collaboratifs, nous nous approprions de plus en plus à chaque jour ces nouveaux dossiers. Malgré de récents changements à la structure administrative pour mieux répartir les nombreuses tâches qui en découlent, nous sommes très satisfaits des résultats obtenus pour l'année 2018. Nous continuerons à améliorer ceux-ci en collaboration avec les différents intervenants sur le terrain.

En conclusion, je tiens à remercier les membres du conseil d'administration de la CSRPA pour votre implication, votre dévouement ainsi que pour la confiance que vous me témoignez. Je désire également souligner le travail exceptionnel des employés qui quotidiennement participent à la réalisation de notre mission.

Mélanie Thibodeau
Directrice générale

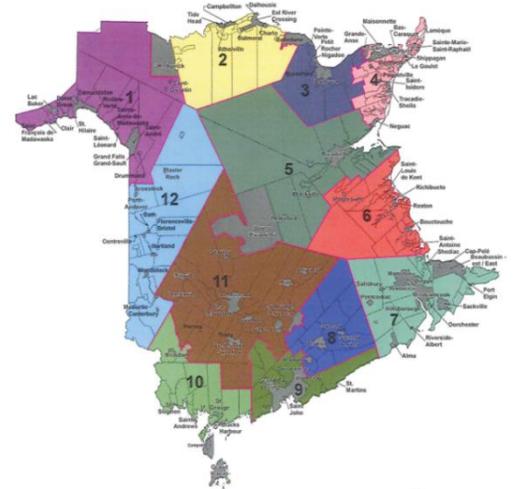
Mandat

Les commissions de services régionaux ont été établies pour faciliter la collaboration nécessaire entre les communautés afin d'assurer que les municipalités et les DSL sont davantage en mesure de répondre aux besoins des résidents en matière de services et de bénéficier des efforts collectifs visant à bâtir et à maintenir des régions plus fortes.

Les douze commissions de services régionaux au Nouveau-Brunswick découlent des mesures prises par le gouvernement provincial et ont pour mandat d'assurer ou de faciliter les ententes volontaires de service entre les communautés intéressées et de servir de forum régional pour la collaboration entre les communautés concernant les questions régionales pour créer un nouveau système de gouvernance locale. Un des cinq objectifs décrit dans un plan d'action dévoilé en décembre 2011, afin d'appuyer ce nouveau système, consistait à accroître la collaboration, la communication et la planification entre les communautés.

Ces nouvelles commissions ont été créées officiellement en janvier 2013.

Commissions de services régionaux



LES SERVICES OBLIGATOIRES



Planification régionale



Planification locale dans les districts de services locaux



Gestion des déchets solides



Collaboration pour les services de police régionaux



Planification des mesures d'urgence régionales



Planification et partage des coûts des infrastructures régionales sportives, récréatives et culturelles

AUTRES SERVICES OFFERTS



Planification locale dans les municipalités



Tourisme



Aéroport de la Péninsule



Collecte des déchets



Contrôle des chiens

MISSION

La Commission de services régionaux Péninsule acadienne a comme mission de faciliter la mise en commun des services et la gestion des décisions à portée régionale et infrarégionale en vue de favoriser l'efficiance et la qualité de ceux-ci.

VALEURS

RESPECT

Valeur préconisant la dignité dans les rapports entre les élus, les employés et les citoyens, qui se manifestent par l'écoute, la recherche du consensus et par l'intérêt commun sur le bien individuel.

TRANSPARENCE

Dans une optique de transparence et de prise de décision éclairée, nous communiquons une information de qualité, complète, facilement accessible et compréhensible. Nous assurons également une rétroaction aux personnes concernées quant aux décisions prises.

SATISFACTION DES CITOYENS

Les élus, aussi bien que les employés, se font point d'honneur d'être à l'écoute, de satisfaire, dans les limites du raisonnable et du respect de la mission de la CSRPA, aux exigences des citoyens et des contribuables, envers qui ils sont imputables.

VISION

Que la Commission de services régionaux Péninsule acadienne soit reconnue par la qualité de son service aux citoyens de la Péninsule acadienne, en plus de devenir un partenaire incontournable dans l'élaboration des projets à portée régionale.

VALEURS

PROFESSIONNALISME

Notre personnel démontre un grand souci de la qualité du service en respectant les normes professionnelles en plus de maîtriser les compétences indispensables pour mener à bien son travail.

TRAVAIL D'ÉQUIPE

Les employés et les membres s'impliquent activement dans la réussite de la mission de la CSRPA. On reconnaît l'esprit d'équipe lorsqu'il y a entraide, collaboration et solidarité entre l'équipe de travail et les différents partenaires. Le partage d'information est constant et chaque personne participe activement aux discussions et s'implique à la poursuite d'objectifs communs.

INTÉGRITÉ

Les actions et les décisions prises par notre organisation sont guidées par l'honnêteté, la justice et l'équité.

Profil de la région

En 2018, la Péninsule acadienne est toujours la quatrième région en importance de la province au plan démographique et la cinquième sur le plan de l'évaluation foncière

Selon le dernier recensement du Canada de 2016, la Péninsule acadienne occupe toujours le quatrième rang en importance de la province au plan démographique avec près de 48 098 habitants soit 6 % des effectifs provinciaux. Le territoire de la CSRPA s'étend sur 2 150 km² et occupe 3 % de la superficie provinciale.

La Péninsule acadienne demeure un territoire rural avec 53 % de sa population demeurant dans une communauté de 2 000 personnes ou moins. Fait également intéressant à noter est que 30 % de la population vit dans des régions non incorporées (DSL). Ce pourcentage est sensiblement le même que celui enregistré au niveau de la province du N.-B. (32 %).

ASSIETTE FISCALE

L'assiette fiscale pour l'ensemble du territoire de la CSRPA pour l'année 2018 était de 2 828 376 733 représentant une augmentation de 0,8 %. Cette augmentation est moins significative que celle que la région avait connue en 2017 (2,9 %) et en 2016 (6 %). Cette faible augmentation est due en grande partie par

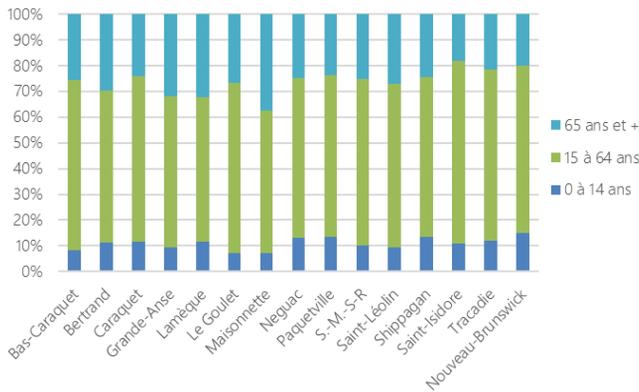
le gel des impôts fonciers imposé par le gouvernement provincial afin de permettre la révision du processus utilisé dans l'évaluation des valeurs des propriétés.

POPULATION

Entre 2011 et 2016, le territoire de la Péninsule acadienne a connu une légère baisse de sa population de l'ordre de 1,35 %. À noter que cette baisse est beaucoup moins critique que celle enregistrée entre 2006 et 2011 (4,2%) et celle entre 2001 et 2006 (5,5 %).

Semblable à la tendance enregistrée sur l'ensemble de la province du N.-B., la Péninsule acadienne démontre des signes de vieillissement de sa population. Les jeunes de moins de 15 ans vivant dans les communautés incorporées composent en moyenne 10,62 % de la population, comparativement aux moyennes provinciales et fédérales qui se chiffrent respectivement à 14,79 % et 16,61 %.

Répartition des groupes d'âge selon les municipalités de la PA



La population dite active se situe quant à elle en bas de la moyenne provinciale (65,30%) soit à 62,79 %. Afin de contrer les effets négatifs de la baisse de la population active, certaines régions peuvent compter sur l'immigration comme effet compensatoire sur le recul de la population. Toutefois, dans la Péninsule acadienne, les résidents issus de l'immigration représentent moins de 1 % de la population, ce pourcentage est bien en dessous de la moyenne provinciale (5 %) qui est déjà considérée comme étant très faible.

REVENUS

Toujours selon les données de Statistique Canada, la moyenne des revenus d'un ménage vivant dans la Péninsule acadienne est de 68 688 \$ pour 2018 comparativement à la moyenne provinciale qui se chiffre à 75 516 \$. Les familles de la Péninsule acadienne gagneraient un revenu équivalant à 10 % de moins que la moyenne des revenus des familles à l'échelle provinciale.

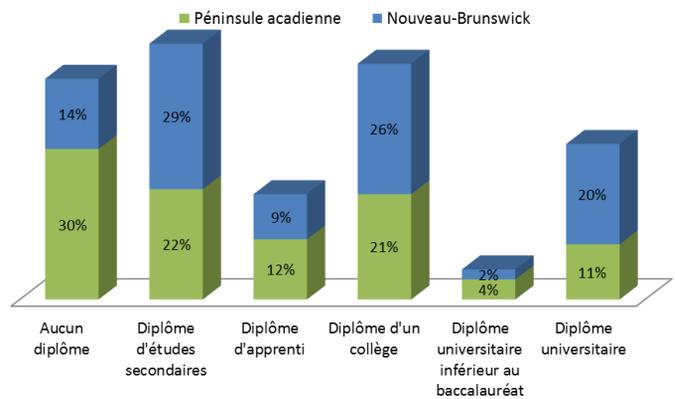
ÉDUCATION

Le niveau d'éducation des résidents de la Péninsule acadienne demeure en dessous de la moyenne provinciale. Le pourcentage de la population active de la région qui ne possède pas de diplôme d'études secondaires se situe à 30 % alors que cette moyenne se situe à 14 % au Nouveau-Brunswick. La tendance à la baisse de cette moyenne est beaucoup plus marquée au niveau provincial que dans la Péninsule acadienne.

Au niveau des études postsecondaires, 48 % de la population active de la Péninsule acadienne détient un diplôme, un certificat ou un autre niveau supérieur d'éducation comparativement à 58 % pour la moyenne provinciale. Malgré une légère diminution de 3 points depuis le dernier recensement, la Péninsule acadienne compte un plus haut pourcentage de diplômés d'une école de métiers avec 12 % de la population de la région

détenant un certificat, comparativement à 9 % de la population provinciale.

Niveau d'éducation

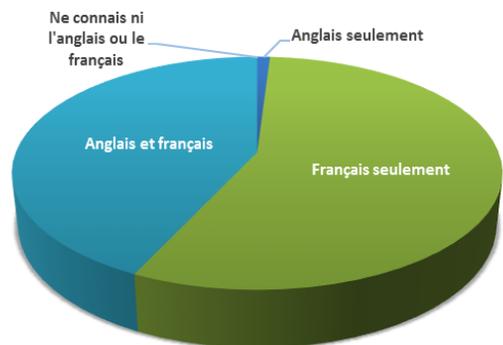


LANGUE

Selon les dernières données de Statistique Canada, 96 % de la population de la Péninsule acadienne ont comme langue maternelle la langue française. Fait intéressant à noter également est que 56 % de la population de la région ne connaisse que la langue française alors que 43 % peuvent s'exprimer dans les deux langues officielles. La moyenne provinciale est de 8,6 % et de 34 % respectivement.

Une très grande majorité des ménages de la Péninsule acadienne, soit 95 % utilise le français comme langue parlée à la maison.

Connaissance des langues officielle



DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

Sur le plan économique, c'est sans très grande surprise que la Péninsule acadienne demeure axée sur l'exploitation et la transformation des ressources. Le secteur de l'agriculture, la foresterie, la pêche et la chasse constitue 10 % de la main-d'œuvre de la Péninsule acadienne, le secteur de la construction, 10 %, le secteur manufacturier, 16 %, le commerce aux détails, 11 %, le secteur de la santé, 12 % et le secteur de l'éducation, 6 %.

Gouvernance et administration

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

La Commission de services régionaux Péninsule acadienne est dirigée par un conseil d'administration de 19 membres représentés à la table de travail par 14 maires et 5 représentants généraux des districts de services locaux. Les noms qui figurent dans la liste ci-dessous représentent le conseil d'administration au cours de l'année 2018.

Nom	Poste	Localité représentée
Baldwin, Viviane	Administrateur	Maisonnette
Boucher, Jacques	Administrateur/vice-président	DSL
Chiasson, Roger	Administrateur	Bas-Caraquet
Cormier, Guy	Administrateur	St-Léolin
Godin, Conrad	Administrateur	Ste-Marie-St-Raphaël
Godin, Yvon	Administrateur	Bertrand
Haché, Jules	Administrateur	Lamèque
Haché, Kevin J.	Administrateur	Caraquet
Lebouthillier, Pius	Administrateur	DSL
Losier, Denis	Administrateur	Tracadie
Mallet, Paul-Aimé	Administrateur	Le Goulet
Robichaud, Anita S.	Administrateur	Shippagan
Robichaud, Luc	Administrateur	Paquetville
Ross, Alyre	Administrateur	DSL
Roussel, Oscar	Administrateur/trésorier	St-Isidore
Savoie, Benoit	Administrateur	DSL
Savoie, Georges Rhéal	Administrateur/président	Neguac
Thériault, Gilles	Administrateur	Grande-Anse
Webster, Leroy	Administrateur	DSL

NOMS DES COLLECTIVITÉS BÉNÉFICIAIRE DES SERVICES DE LA CSRPA

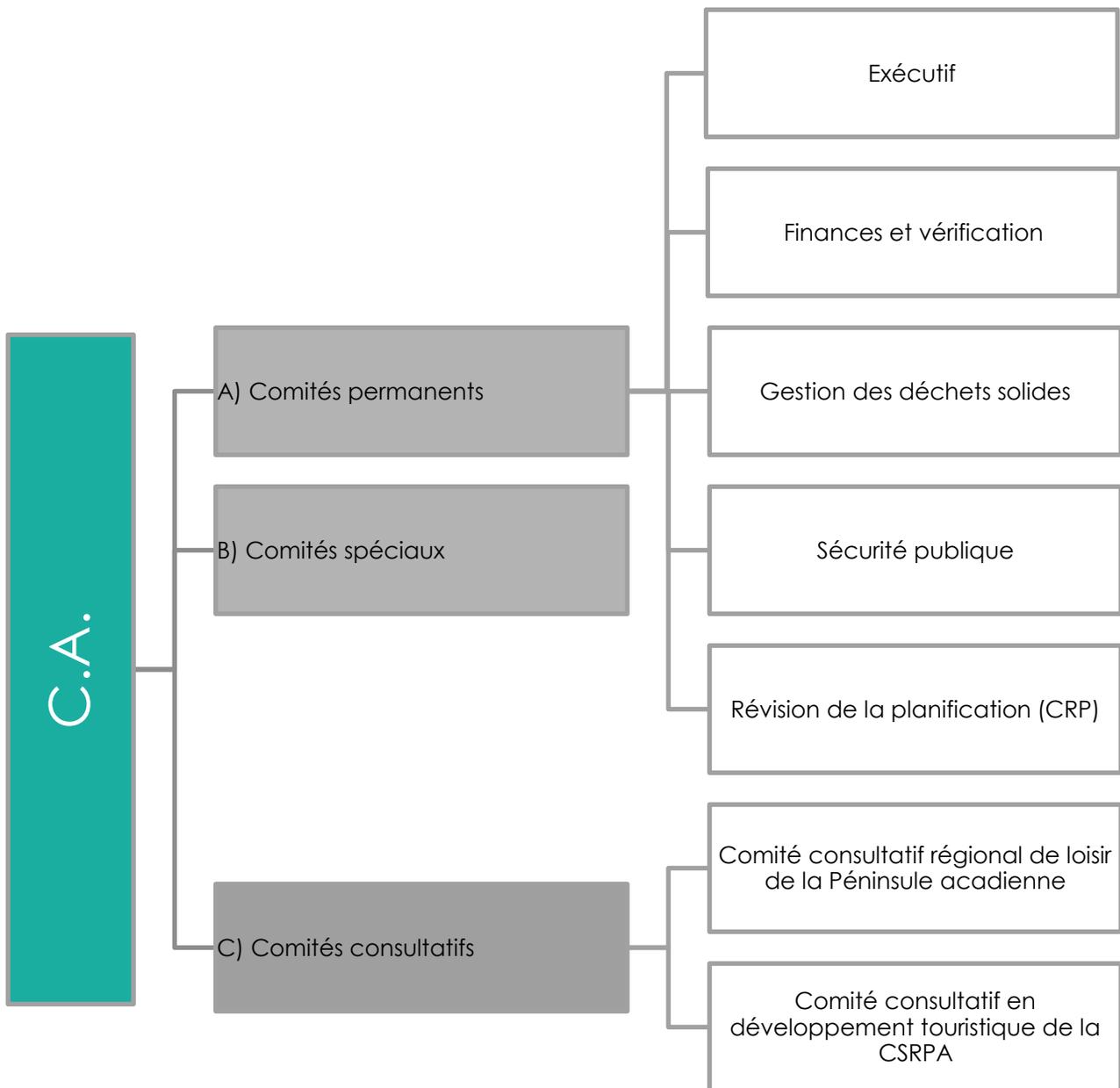
Les commissions de services régionaux sont régies par les communautés et agissent comme des agents de prestations de services. Dans le cas de la Commission de services régionaux Péninsule acadienne, elle dessert 14 municipalités et 32 districts de services locaux. Voici la liste exhaustive de chacune de ces localités et les services qu'elles reçoivent :

Communautés	Direction générale	Déchets solides – élimination / collecte	Inspection des bâtiments	Urbanisme
Village de Bas-Caraquet	✓	✓	✓	✓
Village de Bertrand	✓	✓	✓	✓
Village de Grande-Anse	✓	✓	✓	✓
Village de Le Goulet	✓	✓	✓	✓
Village de Maisonnnette	✓	✓	✓	✓
Village de Neguac	✓	✓	✓	✓
Village de Paquetville	✓	✓	✓	✓
Village de Saint-Isidore	✓	✓	✓	✓
Village de Saint-Léolin	✓	✓	✓	✓
Village de Ste-Marie-St-Raphaël	✓	✓	✓	✓
Ville de Caraquet	✓	✓	✓	✓
Ville de Lamèque	✓	✓	✓	✓
Ville de Shippagan	✓	✓	✓	✓
Municipalité Tracadie-Sheila	✓	✓	✓	✓
DSL Anse-Bleue	✓	✓	✓	✓
DSL Baie du Petit Pokemouche	✓	✓	✓	✓
DSL Blanchard Settlement	✓	✓	✓	✓
DSL Cap-Bateau	✓	✓	✓	✓
DSL Chemin Coteau	✓	✓	✓	✓
DSL Chiasson-Savoy	✓	✓	✓	✓
DSL Dugas	✓	✓	✓	✓
DSL Évangéline	✓	✓	✓	✓
DSL Fair Isle	✓	✓	✓	✓
DSL Haut-Lamèque	✓	✓	✓	✓
DSL Haut-Shippagan	✓	✓	✓	✓
DSL île de Miscou	✓	✓	✓	✓
DSL Inkerman Centre	✓	✓	✓	✓
DSL Landry Office	✓	✓	✓	✓
DSL Maltempec	✓	✓	✓	✓
DSL Paroisse de Caraquet	✓	✓	✓	✓
DSL Paroisse de Paquetville	✓	✓	✓	✓
DSL Paroisse de Saint-Isidore	✓	✓	✓	✓
DSL Paroisse de Shippegan	✓	✓	✓	✓
DSL Paroisse Notre-Dame-des-Érables	✓	✓	✓	✓
DSL Petite-Lamèque	✓	✓	✓	✓
DSL Pigeon Hill	✓	✓	✓	✓
DSL Pointe-Alexandre	✓	✓	✓	✓
DSL Pointe-Brûlée	✓	✓	✓	✓
DSL Pointe-Canot	✓	✓	✓	✓
DSL Pointe-Sauvage	✓	✓	✓	✓
DSL Poirier	✓	✓	✓	✓
DSL Pokemouche	✓	✓	✓	✓
DSL Pokesudie	✓	✓	✓	✓
DSL Ste-Cécile	✓	✓	✓	✓
DSL St-Simon	✓	✓	✓	✓
DSL Tabusintac	✓	✓	✓	✓

STRUCTURE ORGANISATIONNELLE

L'alinéa 12(1) b) de la Loi sur la prestation des services régionaux donne au conseil d'administration le pouvoir de prendre et d'approuver des règlements administratifs régissant la constitution et le fonctionnement de comités et la détermination de leur mandat. Pour exercer cette attribution, le conseil d'administration de la CSRPA a établi certains comités afin de s'acquitter de ses fonctions plus efficacement.

STRUCTURE ORGANISATIONNELLE DE LA CSRPA



A) Les comités permanents

Le comité exécutif

- Surveille les opérations, les biens et les affaires courantes de la Commission entre les réunions régulières du conseil, conformément aux lignes de conduite et directives données par le conseil d'administration;
- Assure la liaison entre les comités permanents;
- Fait rapport au conseil d'administration des décisions prises et rendues aux fins d'approbation.

Le comité des finances et de vérification

- Examine les états financiers vérifiés en vue d'émettre une opinion sur la qualité et la fiabilité de l'information financière en regard de l'adoption de ceux-ci par le conseil d'administration;
- Commente les mesures prises par la direction en réponse aux recommandations des vérificateurs externes et propose, s'il y a lieu, des mesures correctives au conseil d'administration;
- Émet des recommandations au conseil d'administration au sujet de la reconduction du mandat des vérificateurs financiers;
- Révise les politiques et procédures à incidence financière et émet ses recommandations au conseil d'administration;
- Assure une vérification trimestrielle des rapports financiers non vérifiés de la Commission;
- Évalue les besoins financiers de la Commission à moyen et à long terme et émet des recommandations à cet effet au conseil d'administration;
- Analyse le budget annuel de la Commission de façon à vérifier que les orientations définies par le conseil d'administration soient respectées et fait les recommandations qui s'imposent;

Le comité de gestion des déchets solides

- Analyse les services d'élimination et de collecte des déchets solides afin d'assurer une gestion efficace et efficiente;
- Assure la liaison entre la Commission et l'administration sur les questions ayant trait à la gestion des déchets solides;
- Émet des recommandations au conseil au sujet des méthodes viables pour réduire la quantité des déchets destinés à l'enfouissement sanitaire (programmes de recyclage, de compostage et de collecte des déchets dangereux);
- Émet des recommandations au conseil, par le biais des informations fournies.

Le comité de la révision de la planification

- Ce comité exerce les fonctions consultatives et décisionnelles liées à la prestation du service d'utilisation des terres, tel qu'il est prévu dans la Loi sur la prestation des services régionaux.

Le comité de la sécurité publique

- Cerne les enjeux d'intérêt commun dans la Péninsule acadienne et guide le conseil d'administration dans l'établissement des priorités en matière de service de police;
- Trouve des moyens pour les services de police de la région de travailler ensemble afin de partager les coûts et réduire les chevauchements;
- Planifie, coordonne et mets en commun les ressources afin d'assurer des interventions plus efficaces en cas d'urgence;
- Élabore un protocole régional en cas d'urgence fondé sur les ententes d'entraide entre les communautés;
- Appuie l'établissement et l'actualisation des plans locaux des mesures d'urgence;
- Facilite les séances de formation sur les interventions d'urgence régionales et interrégionales.

B. Les comités spéciaux

Le comité d'analyse des dossiers d'infraction dans les DSL

- Révise les dossiers d'infraction dans le territoire des districts de services locaux;
- Évalue la nécessité ou non de poursuivre les procédures légales.

C. Les comités consultatifs

Le comité consultatif régional de loisir de la CSRPA

- Définit un mandat détaillé de l'étude sur la planification des infrastructures sportives et de loisir de la Péninsule acadienne et le présente au CA pour être accepté;
- Élabore les termes de référence pour l'embauche du consultant avant de les présenter au CA pour être acceptées;
- Révise les offres de service avant de les présenter au CA pour être acceptées;
- Recommande un consultant à la CSR.

Le comité consultatif en développement touristique de la CSRPA

- Conseiller le conseil d'administration de la Commission de services régionaux Péninsule acadienne (CSRPA) sur toute question se rapportant à la planification et au développement touristique de la Péninsule acadienne;
- Proposer au CA de la CSRPA le budget de fonctionnement du secteur ainsi que le plan stratégique en plus d'orienter le plan de travail annuel du secteur touristique.



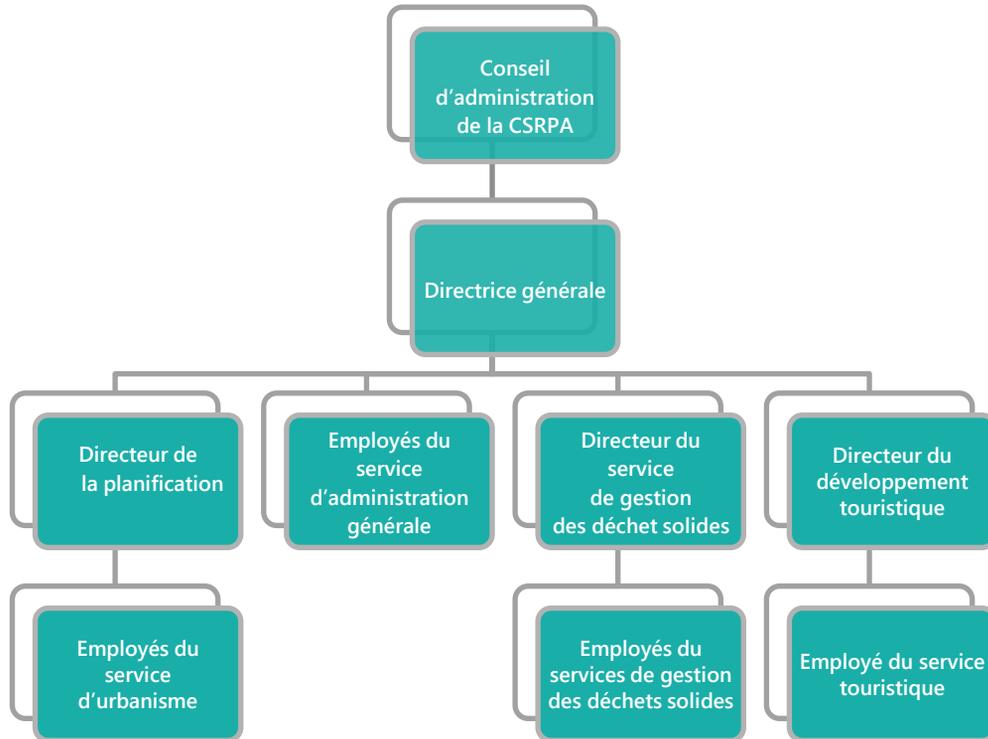
RENSEIGNEMENTS SUR LES RÉUNIONS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Le conseil d'administration de la CSRPA s'est réuni à 11 reprises en plus de l'Assemblée générale annuelle qui s'est tenue le 31 mai 2018 à Lamèque. En principe, les réunions du conseil d'administration ont lieu une fois par mois sauf les mois de juillet et août. La participation des membres aux séances ordinaires se situe à 85 % alors que celle des comités se situe en moyenne à 91 %.

Les comités	Nombre de réunions en 2018	Taux de participation	Noms des membres	Poste
Conseil d'administration – séance ordinaire	12	85 %	Voir tableau à la page 10	Voir tableau à la page 10
Comité exécutif	8	95 %	Georges R. Savoie Jacques Boucher Oscar Roussel Yvon Godin Pius Lebouthillier	Président Vice-président Trésorier Membre Membre
Comité des services de gestion des déchets solides	7	89 %	Yvon Godin Jules Haché Benoit Savoie Pius Lebouthillier	Président Membre Membre Membre
Comité de la sécurité publique	4	75 %	Luc Robichaud Jacques Boucher Gilles Thériault Leroy Webster	Président Membre Membre Membre
Comité des finances et de vérification	7	86 %	Oscar Roussel Yvon Godin Jules Haché Alyre Ross	Président Membre Membre Membre
Comité de révision de la planification (Voir tableau à la page 43)	13	98 %	Jean-Claude Doiron Yvon Godin Gaston Paulin Jean-Paul Robichaud Line Thériault Edmond Beattie (fin 31 juillet) Benoit Savoie	Président Membre Membre Membre Membre Membre Membre
Comité consultatif régional de loisir	2	83 %	Georges R. Savoie Denis Losier Jules Haché Kevin Haché Oscar Roussel Jacques Boucher	Membre Membre Membre Membre Membre Membre
Comité tourisme	3	78 %	Gilles Thériault Jules Haché Oscar Roussel	Membre Membre Membre

ORGANIGRAMME DE LA STRUCTURE ORGANISATIONNELLE ADMINISTRATIVE

Afin d'assurer la prestation des services aux communautés membres, le conseil d'administration de la CSRPA est épaulé par une équipe de 26 employés. Sous la direction de la directrice générale, les employés sont répartis dans trois services distincts : service d'administration générale, service d'urbanisme et service de gestion des déchets solides.



urbanisme

- Benjamin Kocyla, *directeur*
- Caraine Godin-Poirier, *directrice adjointe*
- Paul-Émile Robichaud, *aménagiste*
- Charles-Éric Landry, *urbaniste*
- Richard Servant, *analyste en géomatique*
- Noël-Guy Brideau, *insp. en construction*
- Bernise Roussel, *insp. en construction*
- Charles Ferron, *insp. en construction*
- Michel Basque, *aménagiste*
- Mathilde Diramba, *aménagiste*
- Nadine Laplante, *agente d'aménagement/médiatrice*
- Natacha Cormier, *adj. adm./ag. d'aménagement*
- Louise Robichaud, *adj. administrative*



administration

- Mélanie Thibodeau, *directrice générale*
- Julie Robichaud, *adjointe à la direction et responsable des finances*
- Cédric Landry, *communication*
- Chantal Paulin, *réceptionniste*



déchets solides

- Gary LeBlanc, *directeur*
- Robert Brideau, *préposé aux opérations*
- Annie Haché, *adjointe administrative*
- Marc Robichaud, *opérateur d'équipement*
- Patrice Power, *journalier*
- Marc-Yvon Power, *journalier*
- Shawn Thomas, *journalier*



tourisme

- Yannick Mainville, *directeur*
- Carole Thomas, *adjointe au développement touristique*

Prestation des services

SERVICES D'AMÉNAGEMENT LOCAL

La Commission de services régionaux Péninsule acadienne offre un service d'aménagement local à l'ensemble des 14 municipalités et des 32 districts de services locaux de la Péninsule acadienne (voir tableau à la page 11). L'ensemble de son service se résume aux tâches suivantes :

- ✓ Développer les outils de planification nécessaires à l'aménagement et au développement du territoire. La CSRPA élabore et met à jour des plans municipaux et ruraux ainsi que les arrêtés qui en découlent (zonage, construction et lotissement) en collaboration avec les municipalités et la province;
- ✓ Conseiller les 14 municipalités et le ministre responsable des DSL;
- ✓ Veiller à l'utilisation du sol et à son contrôle en délivrant des permis d'aménagement ou de construction et en procédant à l'inspection des bâtiments et des constructions afin de s'assurer du respect des dispositions du Code national du bâtiment du Canada et des réglementations provinciales et municipales;
- ✓ Servir et accompagner la population dans ses projets de développement.

PERMIS DE CONSTRUCTION

Au sens de la Loi sur l'urbanisme, les constructions représentent tout type d'aménagement dont : l'édification, la mise en place, le remplacement, l'enlèvement, la démolition, la réparation ou le remplacement d'un bâtiment ou d'une construction.

En consultant le tableau, vous constaterez que la CSRPA a attribué 1 349 permis de construction en 2018. Une diminution de 30 % comparativement à l'année précédente où 1 756 permis avaient été émis. La valeur des travaux a également diminué de 17 % pour se situer à 50 837 496 \$. Pour ce qui est des nouvelles constructions, le nombre demeure sensiblement le même qu'en 2017. On constate que la diminution du nombre de permis touche principalement les bâtiments accessoires.

NOMBRE DE PERMIS ÉMIS SUR LE TERRITOIRE DE LA CSRPA ET VALEUR DES TRAVAUX

Année	Permis Municipalités	Permis DSL	Valeur des travaux	Total
2014	555	320	43 042 885 \$	875
2015	1 112	526	53 298 839 \$	1 638
2016	1 111	529	51 249 449 \$	1 640
2017	1 196	560	61 293 986 \$	1 756
2018	919	430	50 837 496 \$	1 349

DÉROGATIONS

Le processus de dérogation permet actuellement de créer certains ajustements dans l'application des règlements de zonage, de lotissement et de construction permettant ainsi la réalisation de certaines constructions qui contreviennent à la réglementation ou de régulariser certains travaux qui ne sont pas tout à fait conformes à celle-ci.

Au cours de l'année 2018, la CSRPA a reçu 80 demandes de dérogations, dont 18 ont été étudiées à l'interne (22,5 %) et 62 ont été présentées devant le comité de révision de la planification (CRP). De ce nombre, 68 demandes provenaient des municipalités et 12 des DSL. Cela représente une diminution de 32 % depuis 2015. Le travail de révision partielle de certains arrêtés municipaux contribue en grande partie à la diminution des demandes.

Parmi celles-ci, 112 points dérogatoires* au zonage et au lotissement ont été acceptés dans les municipalités et 13 dans les DSL et on en compte 11 qui ont été refusés dans les municipalités et 4 dans les DSL.

NOMBRE DE DÉROGATIONS ÉTUDIÉES PAR LA CSRPA AU COURS DES 4 DERNIÈRES ANNÉES

Année	Municipalités	DSL	Total
2015	109	8	117
2016	95	17	112
2017	85	9	94
2018	68	12	80

LOTISSEMENT

La CSRPA a la responsabilité d'approuver tout lotissement démontrant la création de lots, de lots consolidés, de parcelles, de rues publiques ou futures, d'extensions de rue ou encore d'accès privés. Les chiffres suivants ne s'appliquent qu'aux plans finaux approuvés et n'incluent pas les plans provisoires analysés sans avoir été approuvés ou ceux auxquels les requérants n'ont pas donné suite. Qu'ils soient enregistrés au bureau d'enregistrement ou non, ces demandes font suite à un processus de demandes d'information, de rencontres, d'analyses et d'inspections sur le terrain lorsque nécessaire.

En 2018, il y a eu 169 nouveaux lots créés et 64 parcelles pour l'ensemble des communautés. Dans l'ensemble, dans la Péninsule acadienne, on note une diminution de 9 % comparativement à l'année dernière.

En ce qui a trait au nombre de rues créées en 2018, la CSRPA a autorisé 7 rues publiques et 3 rues futures. Le nombre de création de rues demeure encore faible en raison des coûts importants qui sont liés à ces infrastructures.



Nous pouvons également constater qu'aucune approbation d'accès privé a été donnée dans les municipalités et dans les DSL au cours de l'année 2018.

*Une demande de dérogation peut contenir plus d'un point dérogatoire.

NOMBRE DE LOTISSEMENT APPROUVÉ PAR LA CSRPA EN 2018

Localités membres	Lots	Parcelles	Lots consol.	Rues publ.	Rues fut.	Ext. Rues	Accès privés	Lots en drapeau
Bas-Caraquet	1	5	0	0	0	0	0	0
Bertrand	0	5	9	2	0	0	0	0
Caraquet	18	21	11	0	2	1	0	0
Grande-Anse	2	0	0	0	0	0	0	0
Lamèque	5	5	5	0	0	0	0	0
Le Goulet	2	3	4	0	0	0	0	0
Maisonnette	0	0	0	0	0	0	0	0
Néguac	17	0	13	0	0	1	0	0
Paquetville	8	0	0	0	0	0	0	0
Shippagan	10	8	18	0	0	0	0	0
St-Isidore	2	0	0	0	0	0	0	0
St-Léolin	0	0	0	0	0	0	0	0
Ste-Marie-St-Raphaël	3	1	3	0	0	0	0	1
Tracadie	66	8	64	5	1	0	0	4
DSL	35	8	32	0	0	0	0	3
Total municipalités	134	56	127	7	3	2	0	5
Total DSL	35	8	32	0	0	0	0	3
Grand total	169	64	159	7	3	2	0	8

AVIS D'INFRACTION

Pour l'année 2018, 130 avis d'infraction ont été émis, comparativement à 155 l'année précédente. Ce document est posté ou remis en main propre aux propriétaires qui ont entrepris un aménagement ou une construction sans autorisation.

Nous pouvons remarquer que le nombre d'avis émis par nos inspecteurs a diminué quelque peu comparativement à 2017. Puisque les ressources humaines ont été relativement limitées au cours de l'année 2018 en raison de congé longue durée, le service a dû concentrer ses efforts envers l'émission des permis.

Comme mentionné précédemment, un total de 1 349 permis a été émis. Le ratio est donc de 97 avis pour 919 permis en territoire municipalisé et de 33 avis pour 430 permis en DSL. Nous pourrions dire que moins de 10 % des permis émis ont débuté sans permis, un ratio qui demeure stable comparativement à 2017. Cependant, ce ne sont pas tous les avis d'infraction qui se concluent par l'émission d'un permis.

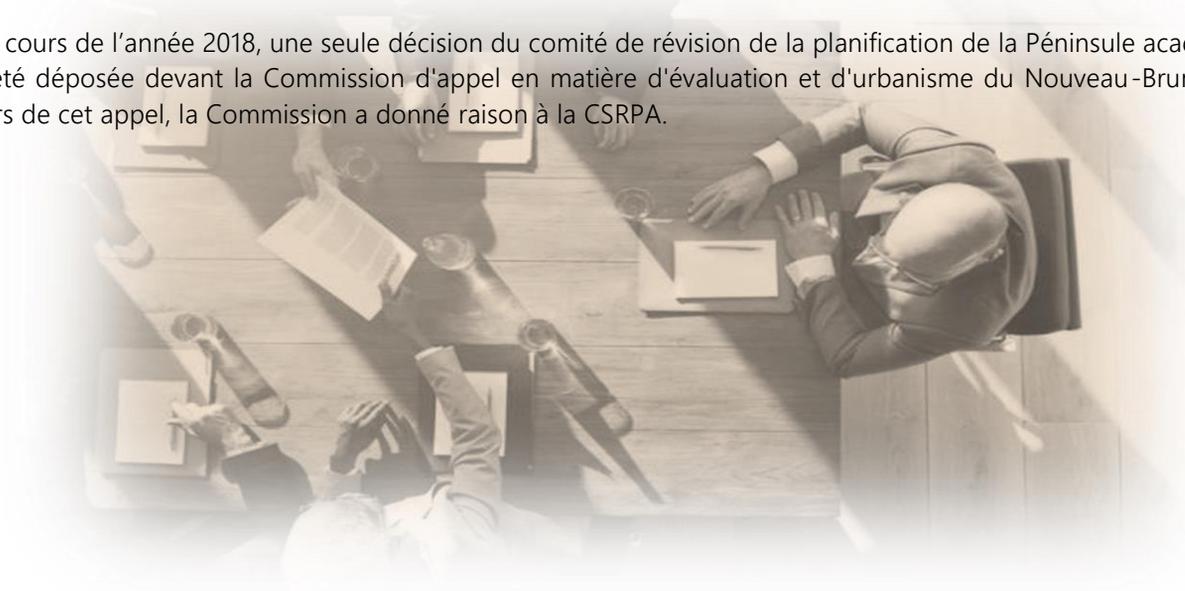
AVIS D'INFRACTION ÉMIS PAR LA CSRPA EN 2018

Municipalités/DSL	2015	2016	2017	2018
Bas-Caraquet	4	11	8	6
Bertrand	8	9	2	2
Caraquet	35	23	22	17
Grande-Anse	13	3	9	2
Lamèque	3	10	1	10
Le Goulet	3	2	2	2
Maisonnette	6	3	0	2
Neguac	9	13	7	2
Paquetville	3	2	1	7
Shippagan	8	11	4	17
St-Isidore	4	1	3	1
St-Léolin	2	1	1	8
Ste-Marie-St-Raphaël	17	5	11	3
Tracadie	54	77	43	18
DSL	105	97	41	33
Total municipalités	169	171	114	97
Total DSL	105	97	41	33
Grand total	274	268	155	130

COMMISSION D'APPEL

La Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme est chargée d'entendre les appels de l'évaluation des biens-fonds, les appels sur l'utilisation des terres et les décisions de planification de l'ensemble du Nouveau-Brunswick. Elle entend également les appels des comités du patrimoine locaux en vertu de la Loi sur la sauvegarde du patrimoine municipal.

Au cours de l'année 2018, une seule décision du comité de révision de la planification de la Péninsule acadienne a été déposée devant la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme du Nouveau-Brunswick. Lors de cet appel, la Commission a donné raison à la CSRPA.



RÉALISATIONS DU SERVICE D'URBANISME EN 2018

Le plan de travail est une vision à long terme de la direction que le service doit prendre pour assurer avec professionnalisme ses responsabilités.

Plusieurs orientations stratégiques ont été définies afin de guider le service dans sa progression annuelle. Dans ces orientations, des objectifs ont permis de mettre en place des actions concrètes pour l'application du plan.

Voici la liste des objectifs rencontrés en 2018. Les objectifs non mentionnés sont toujours en cours de réalisation en 2019.

Communication – collaboration : éducation, transparence et attestation de l'excellence du service rendu

Formation des commissaires :

Les références de la nouvelle loi ont été ajoutées dans le cartable de formation des commissaires et le règlement administratif a été révisé. De plus, des formations thématiques ont été conduites à la fin de certaines réunions mensuelles afin de mettre à jour les connaissances des commissaires.

Transmission des délais de livraisons des services et informer sur l'occupation du service :

Un courriel comprenant les chiffres et les délais concernant le service d'urbanisme est envoyé aux municipalités mensuellement.

Illustration des règlements :

Des schémas ont été créés afin d'illustrer certains règlements. Cette méthode permet d'améliorer la compréhension des intervenants et du public en général.

Procédures de fonctionnement : prédictibilité, clarté, accessibilité, fiabilité et intégrité de l'information

Planification provinciale :

L'équipe a suivi une formation à propos de la nouvelle loi, en plus d'avoir adapté nos outils avec cette loi, tel que le manuel de rezonage pour les municipalités.

Intégration des changements climatiques :

Nous avons accompagné Valores dans ses projets en menant un projet FFE.

Planification régionale :

Des vérifications du plan sur les infrastructures récréatives ont été réalisées par le consultant.

Optimisation de l'information de l'organisation :

Collaboration avec l'UMCS afin d'organiser nos données numériques.

Service à la clientèle : uniformité, constance, fiabilité, prédictibilité, délais satisfaisants

Transmission de l'information :

Envoi des refus de permis aux municipalités afin de permettre à tous les intervenants d'avoir des informations similaires.

Organiser les ressources humaines :

Réorganisation du service d'aménagement et d'inspection compte tenu du manque de personnel.

Traduire notre information :

Tous les formulaires et les lettres destinés au public pour les services d'urbanisme ont été traduits.

Autres bons coups

Nouveau modèle de règlement finalisé et délivré sous forme de plan rural à Tracadie en juillet.

Embauche d'un consultant pour effectuer le plan rural des îles Lamèque et Miscou.

Réflexion sur la distribution des services d'inspection à la suite de l'externalisation de notre service en raison des congés de maladie.



SERVICE DE GESTION DES DÉCHETS SOLIDES

La Commission de services régionaux Péninsule acadienne offre un service de gestion de déchets solides à l'ensemble des 14 municipalités et des 32 districts de services locaux de la Péninsule acadienne (voir tableau à la page 11). Plus précisément, la CSRPA est responsable de la prestation des services de gestion des déchets solides suivants :

- ✓ Exploiter la station de transfert localisée dans la municipalité régionale de Tracadie;
- ✓ Gérer la collecte des déchets solides;
- ✓ Acheminer les déchets au site d'enfouissement sanitaire de Red Pine à Allardville;
- ✓ Coordonner les programmes de recyclage;
- ✓ Manutentionner les déchets dangereux;
- ✓ Sensibiliser la population au compostage.

Quantité totale de déchets en 2018

En 2018, 30 367 tonnes de déchets ont été transbordées au centre de transfert. De ces 30 367 tonnes, 48 % provenaient des déchets résidentiels, 40 % provenaient des déchets industriels, commerciaux et institutionnels et 12 % provenaient des déchets de construction. Comparativement à l'année précédente, le tonnage de déchet a augmenté légèrement de 2 %. Cette augmentation est principalement due à la hausse de déchets de construction reçus.

RÉPARTITION DE LA QUANTITÉ DES DÉCHETS EN TONNES MÉTRIQUES – CSRPA

	2018	%	2017	%	2016	%
Municipal						
Collecte sélective	2 220		2 255		2 317	
Collecte non sélective	12 152		11 971		11 403	
Total municipal	14 372	48 %	14 226	49 %	13 720	50 %
ICI	11 629		11 608			
Recyclage ICI	218		281			
Total ICI	11 847	40 %	11 889	41 %	10 637	39 %
Construction	1 614		1 413		1 386	
Construction directe	2 073		1 592		1 585	
Total construction	3 687	12 %	3 005	10 %	2 971	11 %
Sous-total	29 906	100 %	29 120	100 %	27 328	100 %
Recyclage Restigouche	461		286		306	
TOTAL	30 367		29 406		27 634	

Coût de la collecte

L'année 2018 fut marquée par une tendance apparente vers l'augmentation des prix de collecte des déchets dans la Péninsule acadienne. Cette tendance se fait également sentir ailleurs dans la Province. Depuis 2009, les communautés de la Péninsule acadienne assurent régionalement la gestion de leur collecte des déchets. Ce changement majeur dans la gestion de ce service a permis, entre autres, d'accéder aux bénéfices des économies d'échelle, d'améliorer l'efficacité du circuit de collecte

(réduction de 3 850 km par semaine – équivalent à un trajet Caraquet-Saskatoon), d'uniformiser le service sur l'ensemble du territoire en plus d'offrir un prix juste, équitable et sans préjudice envers le lieu de résidence du citoyen.

En septembre 2018, la CSRPA a procédé à un appel d'offres pour l'obtention de son service de collecte des déchets résidentiels pour 6 des 11 zones définies dans le territoire de la Péninsule acadienne. Puisque les résultats de cette première ronde d'appels d'offres dépassaient largement les

prévisions établies à cet effet (augmentation de 47%), les membres ont choisi de procéder à une deuxième ronde d'appel d'offres, limitant le nombre d'année contractuel à une seule. Étant résolus à ne pas être contraints aux mêmes limitations que celles vécues en 2018, les membres ont convenu que l'année 2019 sera consacré à la préparation et à l'évaluation des différentes options disponibles dans la prestation des services de collecte des déchets résidentiels.

Recyclage et centre de triage

En 2018, une quantité évaluée à 2 220 tonnes de matières recyclables a été récupérée lors de la collecte, représentant près de 16 % de la quantité municipale.

QUANTITÉ EN TONNE	2018	%	2017	%
Municipal	14 372	100 %	14 226	100%
Collecte non sélective	12 152	85 %	11 971	84%
Collecte sélective	2 220	15 %	2 255	16%

Ajoutées au tonnage de notre région, 461 tonnes en provenance de la Commission de services régionaux Restigouche ont été reçues. Après avoir utilisé un système de conteneurs sur son territoire, le Restigouche a lancé à l'automne 2018, un système de collecte des matières recyclables résidentiel semblable à celui implanté par la CSRPA en 2014. Cette nouvelle façon de faire a fait doubler le tonnage reçu par cette région.



Additionné à 218 tonnes de matières recyclables en provenance du secteur commercial, cela porte la quantité totale des matières recyclables traitées au centre de triage à 2 899 tonnes.

Les données nous permettent également de présenter les données par région. Ces statistiques permettent de mieux concentrer nos efforts de sensibilisation.

ZONE	TERRITOIRE/RÉGION	%
1	Caraquet	16
2	Shippagan, LeGoulet, Pte Sauvage,	16
3	Tracadie, Sheila, Pte à Bouleau	15,6
4	Lamèque, Paroisse Ste-Cécile	15,7
5	Leech, Val-Comeau, Haut-Sheila, St-Pons	14,7
6	St-Isidore, Gauvreau, Saumarez, Pont-Landry	15,9
7	Pokemouche, Six-Roads, Bas-Caraquet	15
8	Maltempec, Paquetville, Ste-Rose, N-D-É	15
9	Maisonnette, Anse-Bleu, Bertrand, Grande-Anse, St-Léolin	14,6
10	Pigeon Hill, Ste-Marie-St-Raphaël, Cap-Bateau	15,4
11	Néguac, Brantville, Tabusintac, Fair-Isle	16
Total		15,4

La quantité de matières recyclables revendue sur le marché en 2018 est de 1924 tonnes, ce qui représente 66% de la matière récupérée et triée par le centre de tri. Nous pouvons donc en conclure que le taux de rejet est de 34% comparativement à 35% en 2017 et à 38% en 2016. Au comparatif, on remarque que d'année en année, la tendance est à l'amélioration. Nous croyons fermement que cette amélioration est due à une meilleure compréhension de la part de nos citoyens des matériaux à recycler ainsi qu'à une amélioration de l'efficacité lors de l'étape du triage des matières recyclables.

QUANTITÉ EN TONNE	2018	%	2017	%	2016	%
Collecte sélective	2220		2255		2317	
Restigouche	461		286		306	
ICI	218		281			
Total au tri	2899		2822		2623	
Total récupéré	1924	66%	1824	65%	1636	62%
Rejet	975	34%	998	35%	987	38%

Malgré ces améliorations de rendement, la CSRIE rencontre toujours des défis de taille. L'incertitude liée à la volatilité du marché des matières recyclables rend la vie un peu plus difficile pour cet organisme sans but lucratif dont la mission première est de favoriser l'intégration au travail de personnes en provenance de divers milieux de la société.

L'augmentation du matériel reçu suite à l'entente avec la région du Restigouche force à augmenter drastiquement le niveau d'efficacité. Des améliorations à la chaîne de triage ont été apportées en 2019 afin de répondre à ce nouveau flux de matériel. L'évaluation de ces changements seront connues au cours des prochains mois.

Projet d'agrandissement du Centre de triage
 Au cours des dernière année, la gestion des déchets a changée énormément et des progrès importants ont été enregistrés un peu partout dans notre province. Aujourd'hui, la majorité des Commissions de services régionaux ont un programme municipal de collecte sélective. Les quatre CSR du Nord ont tous un modèle similaire, mais seule la Péninsule acadienne possède un centre de triage sur son territoire. Faute de capacité de triage, 2 des 4 CSR du Nord expédient leurs matières récupérées au Québec pour y être triées. Seule la CSR Restigouche apporte ses matières récupérées au centre de tri de Tracadie.

Déjà, la CSR Péninsule acadienne a investi plus de 3 millions afin d'offrir un programme de collecte sélective et de triage aux citoyens de la Péninsule acadienne. La CSRPA croit que ces investissements ainsi que l'expérience acquise dans le domaine du triage pourraient également être bénéfiques pour les CSR Chaleur et Miramichi.

Le projet d'accueillir le matériel recyclable des régions de Chaleur et de Miramichi demeure donc l'intention de la CSRPA. Même si les démarches initiales dans ce sens n'ont toujours pas encore porté fruit, la CSRPA continuera ses efforts dans ce sens en raison des avantages qui pourraient en découler pour la région immédiate ainsi que pour les autres partenaires potentiels du projet d'agrandissement.

Aire pour les déchets de construction

La CSRPA aménageait et rendait opérationnel en 2014 un espace pour recevoir les déchets de construction. Originellement, cette initiative avait pour but de contribuer à la diminution de dépotoirs clandestins, car des études démontraient qu'une grande partie des déchets se retrouvant « dans la nature » provenaient de ce secteur. Cet espace est donc réservé aux déchets de construction uniquement, aucun autre déchet ménager n'y est accepté.

Ce service est offert à un taux de 59\$/tonne ce qui représente une économie considérable comparée au taux d'enfouissement des déchets réguliers qui était en 2018 de 105\$/tonne. Cette année nous y avons reçu 1614 tonnes. Nous remarquons que ce service connaît du succès, car son utilisation augmente annuellement

depuis ses débuts. Notons que ce service est particulièrement apprécié par les entrepreneurs en construction et en rénovation.

DÉBRIS DE CONSTRUCTION	2018	2017	2016
Aire de construction	1 614	1 413	1 386
Construction à Red Pine	2 073	1 592	1 585
Total Construction	3 687	3 005	2 971

Journées de collecte des déchets domestiques dangereux
 Quatre journées de collecte des déchets domestiques dangereux (DDD) ont eu lieu en juin dernier. Ces journées ont permis aux gens qui ont accumulé au cours de l'année des restes de peintures, diluants, herbicides, insecticides et autres produits toxiques, de s'en débarrasser de façon sécuritaire. Ces journées ont eu lieu le 9 juin à Caraquet, le 10 juin à Lamèque, le 16 juin Tracadie et le 17 juin à Néguaç.

Nous avons reçu 45 visites à Lamèque, 186 à Caraquet, 34 à Néguaç et 119 à Tracadie et les quantités amassées sont les suivantes :

TYPE	Kilogrammes	Litres
Liquide inflammable		2 400
Peinture		11 760
Pesticides		80
Corrosif-acides		80
Corrosif basique		160
Glycol		615
Huile		3000
Propane		1940
Aérosol, peinture et inflammable		400
Batteries	300	
Liquide comburant		80
Diesel, essence		205
Batteries automobiles	270	

Encore une fois cette année, la CSRPA s'est associée à la CSR Chaleur pour effectuer la collecte des déchets domestiques dangereux. Ce partenariat a permis d'ajouter deux journées supplémentaires de collecte, et ceci, à coût moindre que par le passé.

Ces dernières années, nous remarquons une baisse des quantités amassées et de l'achalandage, ce qui est encourageant. Cette constatation nous permet de croire que l'utilisation des produits toxiques est en constante décroissance combinée à une meilleure connaissance des programmes existants pour s'en débarrasser tels que ceux mis de l'avant par Recycle NB pour l'huile et la peinture.

Les quantités amassées lors de ces journées sont transportées vers des centres de recyclage ou des centres de neutralisations conformément aux règles du Ministère fédéral de l'Environnement.

Programme de recyclage des produits électroniques
Depuis 2017, notre Centre de transbordement est un

point de dépôt officiel de Recycle Nouveau-Brunswick pour les produits électroniques en fin de vie. Le droit de recyclage est payable au moment de l'achat d'appareils électroniques ce qui signifie que le citoyen n'a rien à déboursier lorsqu'il apporte le matériel électronique en vue de son recyclage à un point de dépôt reconnu. Les produits récupérés sont dirigés vers des centres de récupérations sous le programme de l'Association pour le recyclage des produits électroniques (ARPE) en partenariat avec Recycle NB. Nous sommes donc un des 2 300 points de dépôt autorisés dans tout le Canada.

Les endroits suivants sont également des dépôts autorisés pour le recyclage de produits électroniques sur notre territoire. Recyclage Péninsule Itée. (Bertrand), C.E.C Entreprise (Caraquet), Dépanneur Fair-Isle (Fair-Isle) et Centre de remboursement (Savoie Landing).

Programme de compostage et biodigesteurs

En 2018, des ateliers d'introduction au compostage arrière-cour furent offerts à Tracadie, Bas-Caraquet, Shippagan et Néguaq. Ces ateliers gagnent en popularité, en grande partie grâce au fait que les participants ont accès au matériel (composteur et biodigester) à un prix modique.

L'ajout du biodigester à cette initiative depuis quelques années ne fait que contribuer à cet engouement envers ces pratiques écologiques accessibles chez soi. En effet, vu la popularité de ce « nouveau produit » qui permet de se départir de ses déchets organiques sans avoir recours au système de collecte conventionnel, une centaine fut mis à la disposition de la population par le biais des ateliers. D'autres ont également trouvé preneur lors de la présence de la CSRPA au Salon Péninsule. En raison d'une rupture des stocks, nous n'avons pas été en mesure de répondre à toutes les demandes.

En plus des ateliers traditionnels, quatre sessions d'information furent offertes à des écoles de la Péninsule acadienne ainsi qu'à des groupes communautaires de notre région. Comme à chaque année, la CSRPA a participé à une chronique hebdomadaire sur les ondes de CKRO afin de continuer ses efforts de sensibilisation ainsi que la promotion des programmes reliés au recyclage et la gestion des déchets solides.

En tout, c'est un plus de 200 personnes qui ont assisté à ces ateliers et qui contribuent directement à la réduction de la quantité de déchets envoyés à l'enfouissement.



AÉROPORT DE LA PÉNINSULE

La Commission de services régionaux de la Péninsule acadienne assure la gestion de l'Aéroport de la Péninsule acadienne depuis plus d'un an maintenant. En effet, en 2017, la CSRPA a accepté, par voie de résolution, d'ajouter ce service après quatre ans de discussions quant à la gestion de ce service.

La CSRPA reconnaît que cette infrastructure est un élément essentiel pour la sécurité de la population. L'Aéroport de la Péninsule permet aux patients, nécessitant des soins critiques, d'avoir un accès rapide et efficace vers les centres d'appoint. En plus de son rôle à l'égard des services de santé, l'aéroport a antérieurement fait ses preuves dans la facilitation des activités de sauvetage en mer et en forêt et de protection des forêts contre le feu.

Par ailleurs, l'aéroport offre un potentiel économique intéressant pour l'ensemble de la Péninsule acadienne. Ce type de transport, rapide et pratique, est considéré comme un atout important par les dirigeants des grandes entreprises qui assurent ainsi un lien entre leurs sièges sociaux et notre région.

Afin de continuer son mandat, la CSRPA a accepté en 2018 de participer financièrement à la modernisation de



l'Aéroport de la Péninsule en contribuant un montant approximatif de 700 000 \$. Les gouvernements provincial et fédéral contribueront, pour leur part, un montant de 1,2 millions pour un projet total de 1,9 millions. Les travaux sont prévus à l'été 2019.

Données des atterrissages

Les tableaux suivants présentent les données des atterrissages pour l'année 2018 en comparaison avec les données des années précédentes.

Veillez noter que l'Aéroport de la Péninsule n'est plus en fonction au cours des mois d'hiver depuis 2017 en raison de la condition détériorée de la piste rendant son déglacage très difficile.

Comparatif des atterrissages entre 2014 et 2018

	Air ambulance	Autres	Total
2014	24	88	112
2015	41	130	171
2016	42	141	183
2017	20	113	133
2018	52	76	128
Total	179	548	727

Les données totales 2018 sont sensiblement les mêmes que celles enregistrées en 2017. Toutefois, le nombre de transfert aérien a plus que doublé alors que les vols nolisés sont à la baisse.

Atterrissages 2018

	Air ambulance	Autres	Total
Janvier	1	2	3
Février	0	0	0
Mars	0	0	0
Avril	1	9	10
Mai	12	15	27
Juin	10	13	23
Juillet	7	5	12
Août	4	19	23
Septembre	3	9	12
Octobre	6	2	8
Novembre	4	0	4
Décembre	4	2	6
Total	52	76	128

Les données d'atterrissage par mois présentent clairement un achalandage beaucoup plus important au cours de la période estivale. Tel que mentionné préalablement, l'aéroport doit cesser ses activités au cours des mois d'hiver. Les améliorations prévues permettront d'assurer les services durant toute l'année.

CONTRÔLE DES CHIENS

Le service de contrôle des chiens de la CSRPA est entré en fonction officiellement le 5 mars dernier pour l'ensemble des municipalités de la CSRPA à l'exception de Tracadie (un service de contrôle des animaux est déjà offert dans cette municipalité). Ce nouvel ajout part de la volonté de certaines municipalités de se doter d'un tel service. Puisque les besoins en ce sens ne sont pas constants, le regroupement a semblé être une solution gagnante.

Plus spécifiquement, ce nouveau service offre l'application du règlement, la cueillette des chiens errant, le service de fourrière et la gestion des plaintes. Afin d'offrir un service similaire pour l'ensemble du territoire desservi, un nouveau règlement a été élaboré. Ce nouveau règlement uniforme, facilite le travail du contrôleur des chiens. À ce jour, la grande majorité des municipalités ont adopté cet arrêté. Malgré l'intérêt des membres des DSL envers le service de contrôle des chiens, il ne peuvent pas pour

l'instant y participer en raison de la réglementation provinciale qui détermine officiellement la SPCA NB comme pourvoyeur de service pour tous les territoires non-incorporés de la province.

Dans le cas des DSL de la Péninsule acadienne, le service est offert à partir des bureaux de Bathurst. Un changement législatif serait donc nécessaire pour permettre aux DSL d'adhérer au service de la CSRPA. Une lettre a été envoyée au ministre responsable afin de l'informer de cette impasse.

L'année 2018 a été une année de mise en place du service en plus d'adaptation. Plus de 100 appels ont été répondus et 20 constats d'infraction ont été rédigés par le contrôleur des chiens. Toutefois, la CSRPA est satisfaite du travail accompli et espère améliorer la formule pour l'année 2019 avec un accès en ligne d'enregistrement pour les chiens.

Tableau présentant les appels et les constats d'infraction en lien avec le service de contrôle des chiens

Membres	Appels et suivis	Constats d'infraction	Total
Bas-Caraquet	3	1	4
Bertrand	2	0	2
Caraquet	28	12	40
Grande-Anse	14	2	16
Lamèque	10	1	11
Le Goulet	0	0	0
Maisonnette	1	0	1
Neguac	11	1	12
Paquetville	4	0	4
Shippagan	15	1	16
St-Isidore	6	2	8
St-Léolin	0	0	0
Ste-Marie-St-Raphaël	9	3	12
Total	103	23	126



TOURISME

L'année 2018 fut la première année complète du tourisme sous la structure de la Commission de services régionaux de la Péninsule acadienne.

Mandat

L'Office du tourisme de la Péninsule acadienne a pour mandat de contribuer au développement et à la promotion de l'industrie touristique sur le territoire, de concert avec les divers intervenants locaux et régionaux. L'Office s'occupe également de la mise en valeur de la région comme destination touristique à travers ses principaux marchés.

Comité consultatif en développement touristique

Le comité consultatif en développement touristique de la Péninsule acadienne (CCDTPA) est mandaté pour conseiller le conseil d'administration de la Commission de services régionaux Péninsule acadienne (CSRPA) sur toute question se rapportant à la planification et au développement touristique de la Péninsule acadienne. Le comité est composé de 8 membres nommés de représentants élus de la CSRPA et des représentants du secteur touristique. En 2018, trois rencontres se sont tenues avec les membres du comité.



REPRÉSENTANTS ÉLUS

Oscar Roussel, maire de St-Isidore
Gilles Thériault, maire de Grande-Anse
Jules Haché, maire de Lamèque



REPRÉSENTANTS ATTRACTION / ÉVÈNEMENT

Mylène Dugas, VHA
Geneviève Lanteigne, Festival acadien



REPRÉSENTANTS RESTAURATION

Sonia Jalbert, Restaurant Le Nouvo Caveau



REPRÉSENTANTS HÉBERGEMENT

Lise Thériault, Motel et camping Colibri et Camping Colibri sur mer
Annie Thériault, Chalet de la plage de Bas-Caraquet

Principales réalisations du service de tourisme en 2018

Guide touristique

Le guide-vacances 2018 a été distribué partout au N.-B. et dans les salons au Québec. Un total de 16 000 copies ont été distribuées. Une brochure de grandeur 5x5 avec la liste des terrains de camping de la région également été produite pour la Salon du VR de Montréal. Pour ce qui est du guide 2019, la firme DPG Communication a été mandatée pour revoir l'image.

Commission du tourisme acadien du Canada Atlantique (CTACA)

La Péninsule acadienne est un des 6 pôles touristiques de la CTACA. L'Office travaille en étroite collaboration avec la directrice de l'organisme, Myriam Léger. Voici quelques activités et partenariats qui ont été réalisés grâce à la CTACA.

- *Stratégie de marketing web et de médias sociaux* : Marie-Michelle Power a développé pour l'OTPA une stratégie de médias sociaux ainsi que plusieurs autres documents afin de mieux guider les actions de l'Office à cet égard. Mme Power a également géré les médias sociaux de l'Office jusqu'en avril 2019.
- *Atelier sur les médias sociaux dans le domaine touristique* : Le 27 mars 2018 a eu lieu un atelier sur les médias sociaux pour les entreprises touristiques, donné par Pierre Babineau de la firme Peach Marketing. Un total de 22 personnes étaient présentes lors de cet atelier de 3 heures. Ceci a été offert gratuitement grâce à la CTACA.
- *AMR (Accelerated marketing readiness program) ou Programme de préparation accélérée au marché (PPAM)* : Cinq opérateurs de la Péninsule acadienne ont eu l'occasion de suivre cette formation en 2018. Ces opérateurs sont la Véloroute de la Péninsule acadienne, le restaurant Le Nouvo Caveau, Glamping Cielo, Villégiature Deux Rivière et la Distillerie Fils du Roy. Ces formations sont payées et offertes par la CTACA et l'APECA.
- *Voyagistes / Travel Trade* : Des rencontres avec des voyagistes et agences de voyages spécialisées ont eu lieu à Montréal en marge du séjour au Salon du VR. Voici ceux qui ont été rencontrés : Jonview Canada, Voyages Gendron, Go West Tours, Toundra Voyages, Windigo, Windigo Aventures et Authentik Canada. Ces rencontres

ont pour but d'inciter ces agences d'ajouter la Péninsule acadienne aux destinations au catalogue d'itinéraire des tours opérateurs.

- *Influenceurs* : La région de la Péninsule acadienne a eu la visite de plusieurs influenceurs durant l'été 2018. Ces initiatives sont rendues possibles grâce à la collaboration de la CTACA et Tourisme N.-B.

Influenceurs	Nombre de publication	Nombre de J'aime généré	Nombre d'abonné
@tellement_mom	4	13 146	31 400
@christopher_the_pig	12	32 781	83 400
@chefantoniopark	1	855	115 000
@Entre2escalas	5	1 141	3 250
@dezjeff	2	796	61 200
@destinationnb	11	6 772	29 100
@alexandralaplante	14	13 734	9 104

Ministère du Tourisme, Patrimoine et Culture du N.-B.

Plusieurs rencontres ont eu lieu avec des employés du ministère durant l'année. Une première série de rencontres a eu lieu dès janvier 2018. D'autres rencontres se sont tenues en mars, avril, mai, juin, septembre et novembre. Parmi les sujets discutés, notons :

- Médias de voyage;
- "Travel Trade";
- Développement de produits;
- Stratégie touristique 2018-2025;
- Présentation des initiatives de l'année en cours et des prochaines années.

Odyssée du Nord du Nouveau-Brunswick

L'Odyssée du Nord du Nouveau-Brunswick est un partenariat entre Tourisme Edmundston, la ville de Campbellton, Tourisme Chaleur et l'Office du tourisme Péninsule acadienne.

Trois rencontres se sont tenues avec les membres de l'Odyssée du Nord. Les principaux sujets abordés furent la participation aux différents salons touristiques 2018 et 2019, budget et partenariat et préparatifs marketing pour 2019.

Salons consommateurs

L'Office a été présent dans plusieurs salons consommateurs. Ces salons demeurent une vitrine importante pour attirer les touristes québécois dans la Péninsule acadienne. Ces derniers demeurent toujours la plus grande part du marché touristique pour la région. Voici les salons auxquels l'office a participé en 2018 :



- *Salon du VR de Montréal du 28 février au 4 mars*
 - Présent avec l'Odysée du Nord;
 - Distribué plus de 3 000 trousse de dépliants;
 - 30 357 visiteurs.
- *Salon du VR de Québec du 22 au 25 mars*
 - Présent avec l'Odysée du Nord, le Village Historique acadien et l'Aquarium et Centre Marin;
 - Distribué plus de 2 100 guides touristiques;
 - 20 062 visiteurs.
- *Salon Péninsule de Caraquet du 20 au 22 avril*
- *Salon de la motoneige de Drummondville du 19 au 21 octobre*
 - Présent avec l'Odysée du Nord;
 - Distribué plus de 400 cartes des sentiers de motoneige et VTT du nord du N.-B.;
 - 11 300 visiteurs.
- *Salon de la motoneige et du VVT de Québec du 2 au 4 novembre*
 - Présent avec l'Odysée du Nord;
 - Distribué plus de 300 cartes des sentiers de motoneige et VTT du nord du N.-B.;
 - 17 000 visiteurs.

Communication et médias

- *Salut Bonjour, Groupe TVA* : Une équipe de l'émission Salut Bonjour était de passage dans la région de la Péninsule acadienne les 16 et 17 juin dernier. Le Chef Jonathan Garnier et son équipe ont vécu des expériences uniques que l'on retrouve dans la région, soit la pêche aux homards avec M. Claude Benoit à Val-Comeau, la

pêche aux coques à l'Île Munro et visite d'une batture d'huîtres en planches à pagaie. Ces topos ont été diffusés le vendredi 22 et 29 juin lors de l'émission Salut Bonjour sur le réseau TVA.

- *Livre « Le Nouveau-Brunswick en Camping »* : L'auteur et journaliste Marie-France Bordais était de passage dans la région durant l'été pour rédiger une guide de voyage intitulé « Le Nouveau-Brunswick en Camping », publié aux Éditions de l'Homme. Le livre a été publié le 27 février 2019.
- *Influenceurs, blogueurs et journalistes* : Nous avons eu la visite de plusieurs influenceurs ou blogueurs dont Jeff Frenette, Jennifer Gould, tellementmom, christopherthepig et plusieurs autres.

Médias sociaux

Afin de bien promouvoir la région et capitaliser sur les différents médias sociaux, l'office s'est doté de différents outils de gestion de médias sociaux, dont un plan de travail détaillé pour les différentes publications et une politique de médias sociaux. Voici quelques chiffres qui démontrent la portée des différents médias sociaux durant l'année 2018.

- *Facebook*
 - 12 400 abonnés;
 - 54 publications;
 - 3 600 engagements (j'aime, partage, commentaire);
 - 15 000 clics sur la page de l'office;
 - Vue vidéo : 240 119 (mai-août);
 - Porté : 30 909 (mai-août).
- *Instagram*
 - 1 300 abonnés;
 - 30 publications;
 - 1 900 engagements (j'aime et commentaire);
 - Impression : 11 786 (mai-août);
 - Porté : 8571 (mai-août).
- *Twitter*
 - 1 700 abonnés;
 - 36 publications;
 - Impression : 16 056 (mai-août);
 - Visite de profil : 494 (mai-août)

Entre les mois de mai et août, l'Office a eu plus de 299 000 vues sur les médias sociaux. Ces chiffres sont très intéressants et promoteurs en ce qui a trait aux retombées de ces outils de marketing.

Rencontres avec les opérateurs touristiques

Plusieurs rencontres et discussions informelles avec des opérateurs touristiques de la région ont eu lieu au courant de l'année. Plus de 60 opérateurs de la Péninsule acadienne ont été visités ou rencontrés par l'équipe de l'office.

Ces rencontres sont importantes afin de déterminer les besoins de l'industrie. D'autres moyens seront développés au cours de la prochaine année afin d'améliorer la communication entre les deux groupes.

Rencontres avec différents offices du tourisme au N.-B.

Afin de bien développer le mandat de l'Office et créer des partenariats durables, le directeur a consulté d'autres offices du tourisme de la province, ainsi que les principaux intervenants de l'industrie afin d'échanger sur les différentes stratégies mises en place, sur les différentes façons de faire, de s'informer sur leurs points de vue et leur fonctionnement, en plus d'établir des partenariats stratégiques.

Statistiques

Actuellement, le seul système de collecte de données est celui des taux d'occupations. Ces données excluent toutefois les campings.

Il n'existe actuellement pas de systèmes ou d'approches coordonnées et standardisées au niveau des exploitants touristiques de la Péninsule acadienne qui leur permettraient d'effectuer la collecte d'information détaillée sur le nombre et les lieux d'origine des touristes. Le directeur a entamé plusieurs discussions avec les exploitants de campings, chalets et hôtels de la région ainsi que les Centres d'informations aux visiteurs afin de faire la collecte de données statistiques de l'achalandage touristique. Très peu d'entreprises peuvent fournir à ce jour des données concrètes. Un outil de travail régionalisé pourrait être conçu afin de faire la collecte de données.

Malgré cette lacune, plusieurs exploitants touristiques ont confirmé une augmentation de leur achalandage relativement à 2017. Jusqu'à 20 % d'augmentation ont pu être enregistré dans certains établissements touristiques.

Selon les indicateurs du tourisme de Ministère du Tourisme du Nouveau-Brunswick, pour la Péninsule acadienne et le Nord du N.-B, le taux d'occupation annuel 2018 a été de 48%, soit le même qu'en 2017.

Nous observons dans la région du Nord-Est du N.-B. une augmentation en septembre et en octobre du taux d'occupation mensuel, respectivement de 55% et de 52% comparativement à 51% et 44 % en 2017. Ces données démontrent une augmentation des visiteurs durant la saison d'automne.

Taux d'occupation mensuel des établissements d'hébergement touristique (%) de la Péninsule acadienne

MOIS	2017	2018	2019
Janvier	35%	22%	28%
Février	58%	31%	33%
Mars	36%	30%	29%
Avril	39%	33%	
Mai	44%	40%	
Juin	52%	56%	
Juillet	68%	68%	
Août	78%	76%	
Septembre	51%	45%	
Octobre	40%	42%	
Novembre	37%	32%	
Décembre	27%	29%	
Taux annuel	48%	43%	

Note: Les catégories d'établissements comprises dans les statistiques ci-dessous sont : les chalets, les auberges, les hôtels, les motels et les hôtels-motels. (*) indique que moins de 25 p. 100 des unités disponibles ont fourni des données. Source : Programme d'établissements d'hébergement touristique, Direction de Politiques et planification, Tourisme, Patrimoine et Culture

Indicateurs du tourisme 2018

Indicateurs 2018 – Attractions majeurs	Nombre de visiteurs 2018	Écart avec l'année précédente
Village historique acadien	53 665	-7%
Aquarium et Centre Marin	30 955	+1%

L'augmentation de l'achalandage de visiteurs au cours de la période de l'automne, notamment internationaux, entrevoit une opportunité très intéressante dans la prolongation de la saison touristique. Des efforts devront être entrepris afin de répondre à cette nouvelle demande.

Développement d'un plan du tourisme culinaire de la Péninsule acadienne

En mars dernier, le directeur du développement touristique et deux opérateurs, le Nouvo Caveau et Origines, cuisine maritime, ont participé à une formation sur la stratégie culinaire du N.-B. à Saint-Jean, sur l'invitation du Ministère du Tourisme et en collaboration

avec Expérience Acadie. Les deux opérateurs de la région ont également participé à une 2^e journée de formation, avec un agenda plus spécifique à leur opération, à Moncton.

L'Office poursuit son travail avec la Tourism Culinary Alliance dans le processus de développement d'une stratégie culinaire pour la Péninsule acadienne. Celle-ci viendra compléter la stratégie provinciale. Miramichi, Edmundston, Moncton et SJ-Jean ont également ou sont en processus de développer leur propre stratégie, toujours avec la Tourism Culinary Alliance. Plusieurs commentaires reçus d'opérateurs touristiques de la région appuient cette initiative, soit la promotion et la découverte des produits locaux, la mise en valeur de nos produits culinaires et d'expériences uniques.

Le travail a débuté en mars 2019 et se poursuivra jusqu'en novembre 2019.

Rencontre avec les municipalités

Une série de rencontres a eu lieu avec certaines municipalités et district de services locaux de la Péninsule acadienne au sujet de dossiers touristiques. Ces rencontres se poursuivront annuellement avec toutes les communautés membres de la commission.

Véloroute de la Péninsule acadienne

Plusieurs rencontres et discussions avec les responsables de la Véloroute ont eu lieu pour le développement de différents projets reliés à l'accueil de cyclotourisme dans la Péninsule acadienne ainsi que les besoins en infrastructures à l'intention des opérateurs touristiques pour accueillir ceux-ci. Les discussions se poursuivront en 2019.

Lancement de la saison touristique 2018

Le lancement de la saison touristique 2018 a eu lieu le 12 juin dernier à la Distillerie Fils du Roy. Plus de 100 personnes sont venues découvrir les nouveautés de la région en plus d'avoir l'occasion de déguster des produits locaux tels que des huitres Beausoleil, de la charcuterie de la Boucherie Pont-Landry, du fromage des Blancs d'Acadie et une sangria fait avec du Gin Thuya. La distillerie en a également profité pour faire le lancement de son nouveau Rye Appalaches.

L'Office a reçu une excellente couverture médiatique incluant l'Acadie Nouvelle, ICI Acadie, CKRO et CKLE. Les commentaires reçus ont été grandement positifs. Les

participants ont également pu ressentir une ambiance festive découlant des nombreux événements annoncés pour l'année 2018 dans le secteur touristique.

Formation

Du 22 au 26 octobre, le directeur du développement touristique a participé à une formation GMIST (Gros Morne Institute for Sustainable Tourism). « The Edge of the Wedge » est un programme de formation sur les voyages de découvertes dont le but est d'acquérir une bonne compréhension de ce type de voyage, des opportunités, des avantages, des risques et des investissements nécessaires pour réussir.

Les connaissances acquises par le biais de ce programme seront transmises aux opérateurs de la région lors de la mise sur pied de nombreuses initiatives entreprises par les opérateurs touristiques de la région.

Formation - atelier d'accueil touristique 101

Pour répondre à la demande de formation d'employés de première ligne et de CIV, un atelier de 3 heures sur l'accueil touristique a été organisé. Ces trois ateliers d'accueil touristique ont eu lieu la dernière semaine de juin. La formation a été annoncée sur les médias sociaux et par courriel. L'atelier se veut interactif et inclut plusieurs aspects tels que la vente, l'approche client, les médias sociaux, la connaissance des produits touristiques de la région, etc. Ces formations ont été organisées et offertes par l'équipe de l'Office. Voici plus de détails concernant le nombre de personnes qui ont assistés aux formations en plus des organismes qu'ils représentent :

- Le 25 juin à Caraquet, 42 personnes ont suivi la formation. Les employés des CIV de Caraquet, Bertrand et Grande-Anse étaient sur place, en plus de plusieurs employés du Motel et Camping Colibri, les Chalets de la plage de Bas-Caraquet et le Musée des cultures fondatrices de Grande-Anse. Quelques autres personnes se sont également ajoutées au groupe.
- Le 26 juin à Shippagan, quelque 22 personnes étaient présentes provenant, entre autres, du CIV de Shippagan et de la ville de Shippagan, du Glamping Cielo, du Camping Shippagan, de l'Aquarium et Centre Marin, de l'Éco-Parc de Lamèque, du Musée des Épaves de Saint-Simon et du Festival acadien de Caraquet. Quelques autres personnes se sont ajoutées au groupe.

- Le 27 juin à Tracadie, plus de 20 personnes ont participé à la formation. Ces personnes représentaient, entre autres, les CIV de la ville de Tracadie et du village de

Neguac, le Musée acadien de Caraquet et celui de Tracadie. Quelques autres personnes se sont ajoutées au groupe.

LES POINTS SAILLANTS DE LA SAISON TOURISTIQUE 2018;



- Le lancement de la saison touristique regroupant une centaine de personnes;
- Trois (3) ateliers sur l'accueil touristique 101;
- Une tournée des stations d'essence afin de sensibiliser les travailleurs de leur importance au niveau de l'accueil des touristes dans notre région;
- Une nouvelle stratégie médias sociaux;
- La visite de l'émission Salut Bonjour;
- La visite d'une auteure écrivant un livre sur le camping au N.-B. ;
- Le tournage de deux (2) publicités pour Tourisme Nouveau-Brunswick;
- La visite de plusieurs influenceurs et de journalistes, dont Le Figaro;
- Une augmentation du taux de fréquentation dans les terrains de camping;
- Une augmentation des Québécois en visite dans la région;
- Une augmentation du taux de fréquentation des activités extérieures, des plages et des restaurants avec terrasses, possiblement reliés à la belle température de l'été;
- Un début de saison au ralenti en juin et mi-juillet relié encore une fois à la température;
- Un taux de fréquentation égale à 2017 pour les principales attractions majeures de la Péninsule acadienne;
- Un taux de fréquentation en baisse en début de saison, mais en hausse en fin de saison, possiblement dû à la belle température de septembre et le changement d'habitude des visiteurs;
- Les réservations 2019 ont déjà commencé pour plusieurs opérateurs;
- La pénurie de la main-d'œuvre en tourisme est également présente dans notre région;
- L'avancement du dossier lié au développement des croisières;
- De nombreuses discussions et rencontres avec des employés de CIV municipaux et provinciaux, des opérateurs touristiques, des collaborateurs et partenaires;
- Continuer le développement de notre force, c'est-à-dire l'accueil chaleureux que nous faisons vivre aux visiteurs, le "slowliving".

Réalisations et défis

En plus des réalisations décrites dans les services d'aménagement local, de gestion des déchets solides et des autres services collaboratifs, voici une liste d'autres réalisations et les défis relatifs à nos activités.

Services d'incendie

La CSRPA attend toujours le financement nécessaire de la part du gouvernement provincial pour effectuer une étude d'optimisation des services d'incendie dans la Péninsule acadienne.

Cette étude permettrait d'identifier, entre autres, les défis de notre région en termes de sécurité incendie et de



trouver des solutions afin d'adresser ceux-ci. Le coût total de cette étude est de 75 000 \$. La CSRPA s'est engagée dans le budget 2019 à défrayer la moitié des coûts de cette étude.

Plusieurs rencontres se sont tenues avec les instances gouvernementales au cours des derniers mois afin de les convaincre de l'importance de cette étude.

Planification des infrastructures régionales de loisirs, de culture et de sport, et partage des coûts de ces installations

Les résultats de l'étude sur la planification régionale des infrastructures et des programmes sportifs et de loisirs dans la Péninsule acadienne ont été remis au comité responsable du dossier en juillet dernier.

Les consultants M. Marc LeBlanc et M. Hubert Roussel, tous deux professeurs à l'École de kinésiologie et de loisir de l'Université de Moncton, ont consulté plus de 50 organismes communautaires œuvrant dans le domaine en plus des représentants municipaux et de DSL.

En raison de la charge de travail engendré par les autres dossiers de la CSRPA, le rapport n'a toujours pas été apporté à la table du conseil.

Entente de service de communication en cas de mesure d'urgence

La CSRPA a signé des ententes de service de communication en cas de mesure d'urgence avec trois municipalités de la Péninsule acadienne. Ces ententes permettent aux municipalités d'assurer un service de communication en cas de sinistre. Plus précisément, la CSRPA :

- Agit à titre de responsable des communications pour la municipalité conformément au Plan régional d'intervention d'urgence de la Péninsule acadienne.
- Conseille le maire, le coordonnateur d'urgence municipal et les autres intervenants en communication.
- Rend l'information accessible aux médias et au besoin, leur apporte le meilleur soutien possible pour la mise en place d'un centre de presse.
- Rend l'information accessible aux citoyens et aux sinistrés et soutient le coordonnateur dans la mise en place des mécanismes pour y répondre

Lancement d'un nouvel outil permettant de transmettre des messages importants

Suite au lancement de l'outil ReCollect qui permet aux résidents de la Péninsule de recevoir l'information concernant les dates de collecte et le recyclage, un outil supplémentaire a été rajouté à la plateforme initiale.

Ce nouvel outil permet de transmettre aux résidents de la Péninsule acadienne des messages importants au niveau de la sécurité publique/santé publique. Les gens peuvent s'abonner et recevoir ces informations via texte, courriel ou encore par téléphone. L'outil a été utilisé pour la toute première fois lors d'une tempête de neige et de vent qui a paralysé la Péninsule acadienne en mars dernier. Le message avisait les gens de ne pas emprunter certains tronçons de routes. Ces messages étaient réalisés en collaboration avec l'Organisation des mesures d'urgence.

Concentration des appels au siège social

Afin de maximiser nos opérations et de mieux servir notre clientèle, tous les appels destinés à un des services de la CSRPA sont maintenant répondus à notre siège social. Notre réceptionniste se charge ensuite d'acheminer les appels au bon endroit.

D'autres réalisations au niveau administratif

En plus des services susmentionnés, beaucoup de travail a été réalisé au niveau administratif. Même si ce travail est moins perceptible, il nécessite tout de même beaucoup de temps et d'effort de la part des différents intervenants.

- Mise en place d'un nouveau système de gestion des congés (Purely HR) afin de réduire le temps engendré par la gestion de ce dossier;
- Formations relatives au mieux-être des employés dont "Le service à la clientèle", "Résoudre des conflits efficacement" et "Une santé mentale, une question d'équilibre".



Informations financières

APERÇU DES SOURCES DE FINANCEMENT DE LA CSRPA

Les sources de financement de la CSRPA varient selon le service offert. Voici un aperçu de ces sources selon les différents services.



Services d'aménagement local

- 100 % provient des municipalités et des DSL



Services de gestion des déchets solides

- 68 % provient des municipalités et des DSL
- 28 % des déchets industriels, commerciaux et institutionnels
- 2 % du financement provient de d'autres sources



Services collaboratifs et aménagement régional

- 100 % provient des municipalités et des DSL



Services généraux

- 20 % du service collaboratif et aménagement régional
- 40 % du service d'aménagement local
- 40 % du service de gestion des déchets solides

INDEMNITÉS QUOTIDIENNES VERSÉES ET DÉPENSES REMBOURSÉES AUX MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Le tableau présente les indemnités et les dépenses remboursées en 2018 aux membres du conseil d'administration dans le cadre de leur fonction au sein de l'organisation.

NOM	PER DIEM	ALLOCATION VOITURE	REPAS	STATIONNEMENT	HÉBERGEMENT	TOTAL
MEMBRES						
Boucher, Jacques						0.00 \$
Baldwin, Viviane	625.00 \$	179.17 \$	40.00 \$			844.17 \$
Chiasson, Roger	1 000.00 \$	246.00 \$				1 246.00 \$
Cormier, Guy	1 000.00 \$	183.27 \$				1 183.27 \$
Godin, Conrad	2 000.00 \$	711.76 \$	41.00 \$			2 752.76 \$
Godin, Yvon	6 850.00 \$	1 292.32 \$	40.00 \$			8 182.32 \$
Haché, Jules	3 250.00 \$	638.37 \$				3 888.37 \$
Haché, Kevin J.	1 375.00 \$	200.90 \$				1 575.90 \$
Lebouthillier, Pius	3 625.00 \$	592.86 \$				4 217.86 \$
Losier, Denis	1 750.00 \$	373.10 \$				2 123.10 \$
Mallet, Paul-Aimé	375.00 \$	136.53 \$				511.53 \$
Robichaud, Anita S.	1 250.00 \$	288.23 \$				1 538.23 \$
Robichaud, Luc	2 375.00 \$	385.40 \$				2 760.40 \$
Ross, Alyre	2 375.00 \$	379.66 \$				2 754.66 \$
Roussel, Oscar	4 525.00 \$	1 204.58 \$				5 729.58 \$
Savoie, Benoit	4 250.00 \$	656.00 \$				4 906.00 \$
Savoie, Georges Rhéal	4 500.00 \$	1 779.81 \$	73.57 \$			6 353.38 \$
Thériault, Gilles	1 500.00 \$	375.97 \$	20.00 \$			1 895.97 \$
Webster, Leroy	2 125.00 \$	856.90 \$				2 981.90 \$
SUPPLÉANTS						
Boudreau, Jules	500.00 \$	151.70 \$				651.70 \$
Bertin, Guy	125.00 \$	10.25 \$				135.25 \$
Cormier, Rodolphe	125.00 \$	20.50 \$				145.50 \$
Doumbia, Kassim	125.00 \$	25.42 \$	12.00 \$			162.42 \$
Duguay, Gilles	125.00 \$	42.64 \$				167.64 \$
Haché Godin, Nathalie	375.00 \$	41.41 \$				416.41 \$
Roy, Yves	125.00 \$	17.63 \$				142.63 \$
Savoie, Dianna May	125.00 \$	31.16 \$				156.16 \$
Stewart, Johnny	375.00 \$	180.81 \$				555.81 \$

INDEMNITÉS QUOTIDIENNES VERSÉES ET DÉPENSES REMBOURSÉES AUX MEMBRES DU COMITÉ DE RÉVISION DE LA RÈGLEMENTATION (CRP)

Le tableau présente les indemnités et les dépenses remboursées en 2018 aux membres du CRP dans le cadre de leur fonction au sein de l'organisation.

NOM	PER DIEM	ALLOCATION VOITURE	REPAS	STATIONNEMENT	HÉBERGEMENT	TOTAL
MEMBRES						
Beattie, Edmond	875.00 \$	200.90 \$				1 075.90 \$
Doiron, Jean-Claude, p	1 950.00 \$	159.90 \$				2 109.90 \$
Paulin, Gaston	1 375.00 \$	207.46 \$				1 582.46 \$
Robichaud, Jean-Paul	1 625.00 \$	277.16 \$				1 902.16 \$
Thériault, Line	1 625.00 \$	287.82 \$				1 912.82 \$

REDEVANCE REÇUE AU TITRE DE DÉVERSEMENT DES MATIÈRES USÉES SOLIDES

Le tableau présente les redevances reçues pour le déversement des matières usées solides pour l'année 2018

CATÉGORIES	SOMMES REÇUES
Municipales et DSL	2 942 954.47 \$
Industrielles, commerciales et institutionnelles	1 221 563.28 \$
Construction et démolition	110 697.16 \$
Total	4 275 214.91 \$

DROITS PERÇUS POUR LES PERMIS DE CONSTRUCTION ET REMIS AUX COLLECTIVITÉS MEMBRES

Le tableau présente les droits perçus pour les permis de construction et autres frais relatifs au service d'urbanisme pour l'année 2018. Ces droits ont été remis aux municipalités et DSL membres de la CSRPA.

LOCALITÉS MEMBRES	SOMMES PERÇUES
Bas-Caraquet	14 850 \$
Bertrand	4 600 \$
Caraquet	28 005 \$
Grande-Anse	6 045 \$
Lamèque	9 005 \$
Le Goulet	5 190 \$
Maisonnette	2 590 \$
Néguac	27 505 \$
Paquetville	4 330 \$
Shippagan	21 133 \$
St-Isidore	7 170 \$
St-Léolin	760 \$
Ste-Marie-St-Raphaël	7 280 \$
Tracadie-Sheila	108 540 \$
DSL	84 500 \$
Total	331 503 \$

Regard vers l'avenir

L'année 2019 sera encore une fois une année très chargée puisque plusieurs dossiers régionaux seront adressés et analysés par la CSRPA. Notre travail d'amélioration au niveau du service d'urbanisme se poursuivra en plus de travailler sur le dossier de la collecte des déchets et d'amélioration du centre de triage. Nous travaillerons également à mieux intégrer les nouveaux services sous notre gouverne. Voici une liste de dossiers qui verront le jour en 2019:

- Amélioration des outils de communication afin de rejoindre les différents groupes d'intérêts;
 - ✓ Nouveaux messages informatifs reliés au service d'urbanisme;
 - ✓ Nouveaux messages informatifs reliés au service de gestion des déchets solides.
- Nouvelles initiatives prévues au niveau des services afin d'améliorer nos services et procédures;
 - ✓ Évaluation du service à la clientèle par le biais d'un sondage.
- Élaborer une politique d'achat;
- Ajout de paiement en ligne pour l'enregistrement des chiens;
- Étude d'optimisation des services d'incendie;
- Projet d'agrandissement du centre de triage de Tracadie;
- Projet d'amélioration de l'Aéroport de la Péninsule;
- Mise en place des recommandations relatives à la Planification régionale des infrastructures et des programmes sportifs et de loisir;
- Formation à l'intention de nos membres sur les procédures reliées au service d'urbanisme;
- Augmenter les efforts en matière de formation et d'amélioration de l'environnement de travail;
 - ✓ Mise en place d'un programme de mieux-être en milieu de travail.



Annexe

NOMBRE DE PERMIS ÉMIS PAR LOCALITÉ, VALEUR DES CONSTRUCTIONS ET LES SOMMES PERÇUES EN 2018

Localités membres	Nombre de permis	Valeur des constructions	Sommes perçues
Bas-Caraquet	42	1 986 820 \$	11 375 \$
Bertrand	32	346 275 \$	2 650 \$
Caraquet	120	2 696 403 \$	20 105 \$
Grande-Anse	25	855 042 \$	4 845 \$
Lamèque	45	1 065 887 \$	6 605 \$
Le Goulet	18	500 770 \$	3 815 \$
Maisonnette	15	299 240 \$	2 240 \$
Neguac	50	4 521 929 \$	25 455 \$
Paquetville	20	393 812 \$	3 055 \$
Shippagan	80	2 510 320 \$	16 733 \$
St-Isidore	37	1 105 660 \$	6 570 \$
St-Léolin	13	42 140 \$	510 \$
Ste-Marie St-Raphaël	35	948 622 \$	5 830 \$
Tracadie	387	19 007 477 \$	91 540 \$
DSL	430	14 557 099 \$	71 350 \$
Total municipal	919	36 280 397 \$	201 337 \$
Total DSL	430	14 557 099 \$	71 350 \$
Grand total	1 349	50 837 496 \$	272 678 \$

NOMBRE DE PERMIS ÉMIS PAR LOCALITÉ ENTRE 2015 ET 2018

Localités membres	Nombre de permis 2015	Nombre de permis 2016	Nombre de permis 2017	Nombre de permis 2018
Bas-Caraquet	38	53	45	42
Bertrand	45	35	41	32
Caraquet	201	156	183	120
Grande-Anse	40	23	33	25
Lamèque	37	43	64	45
Le Goulet	26	24	41	18
Maisonnette	31	30	19	15
Neguac	36	60	69	50
Paquetville	33	25	23	20
Shippagan	65	59	95	80
St-Isidore	25	33	24	37
St-Léolin	20	24	14	13
Ste-Marie St-Raphaël	22	20	43	35
Tracadie	493	526	502	387
Total municipal	1 112	1 111	1 196	919
Total DSL	526	529	560	430
Grand total	1 638	1 640	1 756	1 349

NOMBRE DE DÉROGATIONS TRAITÉES PAR LE CRP/INTERNE PAR MUNICIPALITÉS/DSL de 2016 à 2018

Localités membres	Nombre de dérogation de zonage/lotissement 2016	Nombre de dérogation de zonage/lotissement 2017	Nombre de dérogation de zonage/lotissement 2018
Bas-Caraquet	6	4	7
Bertrand	3	3	2
Caraquet	18	18	10
Grande-Anse	2	1	4
Lamèque	6	9	2
Le Goulet	2	2	3
Maisonnette	3	0	1
Neguac	7	9	1
Paquetville	3	1	2
Shippagan	5	8	12
St-Isidore	3	1	2
St-Léolin	1	2	1
Ste-Marie-St-Raphaël	1	1	2
Tracadie	24	26	19
DSL	17	9	12
Total	101	94	80

VALEUR DES PERMIS DE CONSTRUCTION EN 2018

Localités membres	Résidentiel	Commercial et Industriel	Institutionnel	Récréatif et naturel	TOTAL Valeur
Bas-Caraquet	434 810 \$	338 000 \$	1 000 000 \$	214 010 \$	1 986 820 \$
Bertrand	340 175 \$	3 600 \$	0 \$	2 500 \$	346 275 \$
Caraquet	1 543 082 \$	774 425 \$	331 896 \$	47 000 \$	2 696 403 \$
Grande-Anse	229 765 \$	40 000 \$	554 277 \$	31 000 \$	855 042 \$
Lamèque	972 587 \$	66 800 \$	20 000 \$	6 500 \$	1 065 887 \$
Le Goulet	481 270 \$	3 500 \$	0 \$	16 000 \$	500 770 \$
Maisonnette	140 590 \$	0 \$	0 \$	158 650 \$	299 240 \$
Neguac	1 046 249 \$	1 100 599 \$	2 350 081 \$	25 000 \$	4 521 929 \$
Paquetville	300 312 \$	6 000 \$	87 500 \$	0 \$	393 812 \$
Shippagan	1 208 638 \$	625 814 \$	675 868 \$	0 \$	2 510 320 \$
St-Isidore	1 074 660 \$	31 000 \$	0 \$	0 \$	1 105 660 \$
St-Léolin	32 440 \$	0 \$	700 \$	9 000 \$	42 140 \$
Ste-Marie-St-Raphaël	794 622 \$	4 000 \$	150 000 \$	0 \$	948 622 \$
Tracadie	10 022 343 \$	5 443 500 \$	3 358 824 \$	182 810 \$	19 007 477 \$
DSL	6 571 353 \$	6 612 200 \$	19 563 \$	1 353 983 \$	14 557 099 \$
Total	25 192 896 \$	15 049 438 \$	8 548 709 \$	2 046 453 \$	50 837 496 \$

PRÉSENCE DES MEMBRES AUX RÉUNIONS ORDINAIRES DU CA EN 2018

	1er février	22 février	19 avril	26 avril	14 mai	31 mai	28 juin	11 octobre	25 octobre	29 novembre	13 décembre	28 décembre
 présent												
 absent												
 pas membre												
MEMBRES												
Baldwin, Viviane	X					X		X	X	X	X	X
Boucher, Jacques	X		X	X	X		X	X	X	X	X	
Chiasson, Roger	X	X					X	X	X	X	X	X
Cormier, Guy	X				X			X	X	X	X	X
Godin, Conrad		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Godin, Yvon		X		X		X		X	X	X	X	X
Haché, Jules	X	X		X		X	X	X	X	X	X	X
Haché, Kevin J.		X		X	X		X	X	X	X		
Lebouthillier, Pius	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Losier, Denis	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X
Mallet, Paul-Aimé		X							X	X	X	X
Robichaud, Anita S.	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X
Robichaud, Luc	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Ross, Alyre	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Roussel, Oscar	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Savoie, Benoit	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X
Savoie, Georges Rhéal	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Thériault, Gilles	X					X	X	X	X	X	X	X
Webster, Leroy	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X

**COMMISSION DE SERVICES RÉGIONAUX
PÉNINSULE ACADIENNE**

ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

AU 31 DÉCEMBRE 2018

COMMISSION DE SERVICES RÉGIONAUX PÉNINSULE ACADIENNE
TABLE DES MATIÈRES
EXERCICE CLOS LE 31 DÉCEMBRE 2018

	PAGE
RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT	3
ÉTAT CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS	4
ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA SITUATION FINANCIÈRE	5
ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA VARIATION DE LA DETTE NETTE	6
ÉTAT CONSOLIDÉ DES FLUX DE TRÉSORERIE	7
NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS	



BATHURST / PÉNINSULE

COMPTABLES
PROFESSIONNELS AGRÉÉS

CHARTERED PROFESSIONAL
ACCOUNTANTS

BATHURST

1935, ave St. Peter Avenue
Suite 100
Bathurst, NB E2A 7J5

Tél./Tel.: (506) 548-1984
Télec./Fax: (506) 548-0904

eprbath@eprbathurst.ca
www.epr.ca

PÉNINSULE

43, boul. St-Pierre Ouest
Caraquet, NB E1W 1B6

Tél./Tel.: (506) 727-2010
Télec./Fax: (506) 727-2088

eprpeninsule@eprbathurst.ca
www.epr.ca

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux administrateurs de la Commission de Services Régionaux Péninsule Acadienne,

Nous avons effectué l'audit des états financiers consolidés ci-joints de la Commission de Services Régionaux Péninsule Acadienne, qui comprennent l'état consolidé de la situation financière au 31 décembre 2018, les états consolidés des résultats, de la variation de la dette nette et des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers consolidés conformément aux normes comptables pour les entités du secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers consolidés, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifiions et réalisions l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers consolidés. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers consolidés afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, les états financiers consolidés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la Commission de Services Régionaux Péninsule Acadienne au 31 décembre 2018, ainsi que les résultats de ses activités et ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux normes comptables pour les entités du secteur public.

EPR - Bathurst / Péninsule

**EPR - BATHURST / PÉNINSULE
COMPTABLES PROFESSIONNELS AGRÉÉS**

Bathurst, Nouveau-Brunswick
Le 13 mai 2019

COMMISSION DE SERVICES RÉGIONAUX PÉNINSULE ACADIENNE
ÉTAT CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS
EXERCICE CLOS LE 31 DÉCEMBRE 2018

4

	Budget Non-audités (Note 15)	2018 Actuel	2017 Actuel
REVENUS			
Vente services	1 313 900 \$	1 358 385 \$	1 331 059 \$
Frais facturés aux membres	4 437 312	4 192 500	4 069 066
Autres revenus	6 300	301 129	141 607
Intérêts	-	185	806
	5 757 512	5 852 199	5 542 538
DÉPENSES			
Administration	1 329 248	1 546 296	1 456 402
Services financiers	91 744	80 340	83 822
Gouvernance	42 350	52 157	48 907
Services de planification et d'inspection des bâtiments	777 428	775 213	773 118
Services de gestion des déchets solides	3 279 457	3 412 120	3 366 737
	5 520 227	5 866 126	5 728 986
EXCÉDENT (DÉFICIT) POUR L'ANNÉE (note 12)	237 285 \$	(13 927)	(186 448)
EXCÉDENT ACCUMULÉ AU DÉBUT DE L'ANNÉE		531 664	718 112
EXCÉDENT ACCUMULÉ À LA FIN DE L'ANNÉE		517 737 \$	531 664 \$

Les notes complémentaires ci-jointes font partie intégrante des états financiers.



COMMISSION DE SERVICES RÉGIONAUX PÉNINSULE ACADIENNE
ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA SITUATION FINANCIÈRE
AU 31 DÉCEMBRE 2018

5

	2018	2017
ACTIFS FINANCIERS		
Encaisse (note 3)	206 202 \$	1 300 \$
Débiteurs		
- Général	1 513 986	1 207 468
- Gouvernement fédéral et ses agences (note 4)	82 858	131 913
- Province du Nouveau-Brunswick	80 000	87 583
	1 883 046	1 428 264
PASSIFS		
Découvert bancaire	-	42 329
Emprunt bancaire (note 5)	550 000	400 000
Créditeurs et charges à payer	469 714	345 356
Produits reportés	524 395	33 462
Dette à long terme (note 7)	1 698 000	1 977 130
	3 242 109	2 798 277
DETTE NETTE	(1 359 063)	(1 370 013)
ACTIFS NON FINANCIERS		
Immobilisations corporelles (note 11)	3 084 729	3 084 729
Amortissement cumulé	1 311 184	1 242 527
	1 773 545	1 842 202
Frais payés d'avance	103 255	59 475
	1 876 800	1 901 677
EXCÉDENT ACCUMULÉ	517 737 \$	531 664 \$

APPROUVÉ AU NOM DU CONSEIL :

Administrateur : _____

Administrateur : _____

Les notes complémentaires ci-jointes font partie intégrante des états financiers.



COMMISSION DE SERVICES RÉGIONAUX PÉNINSULE ACADIENNE
ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA VARIATION DE LA DETTE NETTE
EXERCICE CLOS LE 31 DÉCEMBRE 2018

6

	2018	2017
Excédent (déficit) pour l'année	(13 927) \$	(186 447) \$
Acquisition d'immobilisations corporelles	-	(232 198)
Amortissement des immobilisations corporelles	68 657	73 548
	54 730	(345 097)
Acquisition de charges payées d'avance	(103 255)	(59 475)
Utilisation des charges payées d'avance	59 475	80 829
	10 950	(323 743)
Diminution (augmentation) de la dette nette	10 950	(323 743)
Dette nette au début de l'exercice	(1 370 013)	(1 046 270)
DETTE NETTE À LA FIN DE L'EXERCICE	(1 359 063) \$	(1 370 013) \$

Les notes complémentaires ci-jointes font partie intégrante des états financiers.



COMMISSION DE SERVICES RÉGIONAUX PÉNINSULE ACADIENNE
ÉTAT CONSOLIDÉ DES FLUX DE TRÉSORERIE
EXERCICE CLOS LE 31 DÉCEMBRE 2018

7

	2018	2017
MOUVEMENTS DE TRÉSORERIE LIÉS À L'EXPLOITATION		
Excédent (déficit) pour l'exercice	(13 927) \$	(186 447) \$
Amortissement des immobilisations corporelles	68 657	73 548
Débiteur - Général	(298 935)	10 258
Débiteur - Gouvernement fédéral et ses agences	49 055	(69 622)
Créditeurs et frais courus	124 359	(63 530)
Revenus différés	490 932	33 462
Utilisation (acquisition) des frais payés d'avance	(43 780)	21 354
	376 361	(180 977)
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT EN IMMOBILISATIONS		
Acquisition d'immobilisations corporelles	-	(232 198)
ACTIVITÉS DE FINANCEMENT		
Emprunt à demande	150 000	400 000
Dette à long terme	100 000	240 130
Remboursement de la dette à long terme	(379 130)	(464 000)
	(129 130)	176 130
AUGMENTATION (DIMINUTION) NETTE DE LA TRÉSORERIE ET DES ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE	247 231	(237 045)
TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE, au début de l'exercice	(41 029)	196 016
TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE, à la fin de l'exercice	206 202 \$	(41 029) \$
Constitution de la trésorerie et équivalents de trésorerie :		
Encaisse	206 202 \$	1 300 \$
Découvert bancaire	-	(42 329)
	206 202 \$	(41 029) \$

Les notes complémentaires ci-jointes font partie intégrante des états financiers.



1. OBJECTIF DE L'ORGANISATION

La Commission de services régionaux de la Péninsule acadienne, qui regroupe le Service d'urbanisme et la Gestion des déchets solides, agit en tant qu'agent de prestation de services. Financée par les communautés membres, elle travaille pour celles-ci en visant la collaboration, la communication et la planification entre les 14 municipalités et les 51 districts de services locaux qu'elle dessert. La CSRPA est une des 12 Commissions de services régionaux provinciales mises sur pied suite au Plan d'action pour un nouveau système de gouvernance locale au Nouveau-Brunswick dévoilé en 2011.

En vertu d'un arrêté ministériel découlant des articles 41 et 48 de la *Loi sur la prestation de services régionaux*, LN-B 2012, c37, tous les actifs, passifs, droits, obligations, pouvoirs et responsabilités de la Commission de gestion des déchets solides et de la Commission d'aménagement de la Péninsule acadienne ont été transférés et sont devenus les actifs, passifs, droits, obligations, pouvoirs et responsabilités de la Commission, à compter du 1er janvier 2013.

2. RÉSUMÉ DES PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES

Les états financiers consolidés de la Commission reposent sur les observations de l'administration présentés conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada pour les gouvernements locaux, comme le recommande le Conseil sur la comptabilité dans le secteur public (CCSP) de l'Institut canadien des comptables agréés.

Les états financiers consolidés présentés selon les normes du CSP portent surtout sur la situation financière de la Commission et sur les changements à cet égard. L'état consolidé de la situation financière comprend tous les passifs et actifs de la Commission.

Les aspects importants des conventions comptables adoptées par la Commission sont les suivants :

Entité publiante

Les états financiers consolidés reflètent les actifs, les passifs, les revenus, les dépenses et les changements à la dette nette et au flux net de trésorerie de l'entité publiante. L'entité publiante comprend toutes les organisations et entreprises responsables de l'administration des affaires et des ressources de la Commission et qui sont la propriété de la Commission ou qui sont contrôlées par elle.

Les transactions et les soldes interservices et organisations sont éliminés.

Budget

Les montants inscrits aux présents états financiers consolidés ont été approuvés par le conseil le 16 novembre 2017.

Comptabilisation des recettes

a) Les recettes non affectées sont enregistrées sur la base de la comptabilité d'exercice et sont constatées lorsque la somme recouvrée est raisonnablement assurée. Les contributions avec restrictions sont comptabilisées en tant que revenu de l'année auquel les frais connexes sont engagés.

b) Les autres recettes sont enregistrées lorsqu'elles sont réalisées.

2. RÉSUMÉ DES PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (SUITE)

Recours à des estimations

La préparation des états financiers consolidés en conformité avec les principes comptables généralement reconnus du Canada exige que la direction effectue des estimations et formule des hypothèses qui ont une influence sur les montants déclarés à l'actif et au passif et sur la déclaration des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers consolidés, ainsi que sur les montants déclarés de revenus et de dépenses au cours de l'exercice. Ces estimations sont examinées périodiquement et, si des rectifications deviennent nécessaires, elles sont signalées dans les revenus de la période à laquelle elles deviennent connues. Les résultats peuvent être différents de ces estimations.

Instruments financiers

Les instruments financiers de la Commission se composent de l'encaisse, de comptes débiteurs général, du découvert bancaire, de l'emprunt bancaire, de créditeurs et de charges à payer et des dettes à long terme. Sauf indication contraire, la direction est d'avis que la Commission n'est pas exposée à d'importants taux d'intérêts, taux de change ou risque de crédit découlant de ces outils financiers. La juste valeur de ces outils financiers correspond approximativement à leur valeur comptable, à moins d'indication contraire.

La Commission est exposée au risque de crédit par le biais des comptes débiteurs. La Commission minimise les risques de crédit grâce à une gestion régulière du crédit.

Trésorerie et équivalents de trésorerie

Trésorerie et équivalents de trésorerie comprennent l'encaisse en main, les soldes bancaires et dépôts à court terme ayant une échéance initiale de trois mois ou moins et les découverts bancaires.

Immobilisations corporelles

À partir du 1er janvier 2011, la Commission a adopté les dispositions du CSP, au chapitre 3150 sur les immobilisations corporelles. Les immobilisations corporelles sont comptabilisées selon leur coût qui comprend tous les montants qui sont directement attribuables à l'acquisition, la construction, le développement ou l'amélioration de l'actif. Le coût des immobilisations corporelles est amorti sur une base linéaire pendant la durée de vie utile estimée comme suit :

<u>Type d'actif</u>	<u>Années</u>
Asphalte	15 années
Bâtiments	20-30 années
Machinerie et équipement	7-25 années
Meubles, matériel et logiciels	5 années

Les actifs en construction ne sont pas amortis tant que l'actif n'est pas disponible pour une utilisation productive.

COMMISSION DE SERVICES RÉGIONAUX PÉNINSULE ACADIENNE
NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

2. RÉSUMÉ DES PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (SUITE)

Information sectorielle

La Commission est une commission diversifiée qui offre une grande gamme de services à ses clients. Aux fins de la gestion des rapports, les opérations et les activités de la Commission sont organisées et signalées par fonction. Cette présentation a été créée dans le but d'enregistrer des activités spécifiques pour atteindre certains objectifs conformément à des règlements spéciaux, des restrictions ou des interdictions. Les services sont fournis par les départements suivants :

Services collaboratifs

Cette section est responsable du financement global et de l'administration locale de la Commission. Ceci comprend les fonctions du conseil, gestion générale et financière, les questions juridiques et de conformité avec la législation ainsi que les relations civiques.

Services d'aménagement local

Cette section est responsable du zonage, du développement communautaire, du tourisme et autres services de développement et promotions.

Services de gestion des déchets solides

Cette section est responsable de l'enlèvement des déchets solides.

3. ENCAISSE

	2018	2017
Encaisse - affectée	305 154 \$	305 000 \$
Encaisse - non affectée	(98 952)	(346 029)
	206 202 \$	(41 029) \$

4. SOMMES À RECEVOIR DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL ET DE SES AGENCES

	2018	2017
Agence du revenu du Canada (remboursement de TVH)	82 858 \$	131 913 \$

5. EMPRUNT BANCAIRE

La Commission dispose d'une marge de crédit autorisée de 961 626 \$, au taux préférentiel de 3,95 %, dont un montant de 411 626 \$ est inutilisé au 31 décembre 2018.

9. ENGAGEMENTS

La Commission s'est engagée par contrat jusqu'en janvier 2020 pour la collecte des ordures ménagères, jusqu'au 31 décembre 2019 pour le recyclage avec la CSRIE et jusqu'au 31 décembre 2023 pour le loyer. Le solde des engagements suivant ces contrats s'établit à 1 054 842 \$. Les paiements minimums exigibles au cours des prochains exercices sont les suivants :

2019	749 128 \$
2020	70 571 \$
2021	74 350 \$
2022	78 335 \$
2023	82 458 \$

10. CONFORMITÉ DES EMPRUNTS À COURT TERME

Emprunt d'exploitation

Ainsi que le prescrit la *Loi sur les municipalités*, les emprunts pour financer les affaires courantes du Fonds général sont limités à 4 % du budget de fonctionnement de la Commission. En 2018, la Commission s'est conformée à ces restrictions.

Emprunt inter fonds

Le guide servant à la présentation des rapports financiers municipaux exige que les emprunts inter fonds à court terme soient remboursés l'année suivante à moins que l'emprunt est pour un projet de capital. Les montants payables entre les fonds sont en conformité avec cette exigence.

COMMISSION DE SERVICES RÉGIONAUX PÉNINSULE ACADIENNE
NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

11. TABLEAU D'IMMOBILISATIONS CORPORELLES

	Terrain	Asphalte	Bâtiments	Machineries et équipements	Meubles, matériels et logiciels	Total 2018	Total 2017
Coût:							
Solde d'ouverture	285 339 \$	17 053 \$	1 698 872 \$	830 981 \$	252 484 \$	3 084 729 \$	2 852 531 \$
Ajouts : Additions	-	-	-	-	-	-	232 198
Solde de fermeture	285 339	17 053	1 698 872	830 981	252 484	3 084 729	3 084 729
Amortissement accumulé :							
Solde d'ouverture	-	12 752	367 617	609 674	252 484	1 242 527	1 168 979
Moins : Amortissement	-	1 137	56 629	10 891	-	68 657	73 548
Solde de fermeture	-	13 889	424 246	620 565	252 484	1 311 184	1 242 527
Valeur nette des immobilisations corporelles	285 339 \$	3 164 \$	1 274 626 \$	210 416 \$	- \$	1 773 545 \$	1 842 202 \$
Composé de :							
Site d'enfouissement	285 339 \$	3 164 \$	1 274 626 \$	210 416 \$	- \$	1 773 545 \$	1 842 202 \$
	285 339 \$	3 164 \$	1 274 626 \$	210 416 \$	- \$	1 773 545 \$	1 842 202 \$

COMMISSION DE SERVICES RÉGIONAUX PÉNINSULE ACADIENNE
NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

12. RÉCONCILIATION DE L'EXCÉDENT DE L'ANNÉE

	Collaboration et planification régionale	Aménagement et planification	Gestion déchets solides	Fonds de réserve générale			Total
				Immobilisations	Urbanisme	Déchets solides	
Excédent (déficit) pour l'année 2018	(499) \$	19 942 \$	(33 525) \$	71 \$	3 \$	81 \$	(13 927) \$
Ajustements à l'excédent annuel pour le financement requis							
Surplus d'avant dernière année	1 306	2 472	9 280	-	-	-	13 058
Remboursement du principal de la dette à long terme	-	-	(319 000)	-	-	-	(319 000)
Subvention pour remboursement de la dette	-	-	254 454	-	-	-	-
Dépenses d'amortissement	-	-	68 657	-	-	-	68 657
Total d'ajustements à l'excédent de l'année 2018	1 306	2 472	13 391	-	-	-	(237 285)
Excédent (déficit) des fonds pour l'année 2018	807 \$	22 414 \$	(20 134) \$	71 \$	3 \$	81 \$	(251 212) \$

COMMISSION DE SERVICES RÉGIONAUX PÉNINSULE ACADIENNE
NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

13. TABLEAU DE PRÉSENTATION SECTORIELLE

	Collaboration et planification	Aménagement et planification	Gestion déchets solides	2018 Total	2017 Total
REVENUS					
Vente de services	- \$	220 \$	1 358 166 \$	1 358 386 \$	1 331 059 \$
Frais facturés aux membres	326 739	1 167 618	2 698 142	4 192 499	4 069 066
Autres revenus	146 031	72 653	82 446	301 130	141 607
Intérêts	-	30	155	185	806
	472 770	1 240 521	4 138 909	5 852 200	5 542 538
DÉPENSES					
Salaires et bénéfices	139 007	948 175	556 663	1 643 845	1 543 524
Biens et services	334 263	250 304	3 466 617	4 051 184	3 861 512
Amortissement	-	-	68 657	68 657	73 548
Intérêts - dette à long terme	-	-	53 617	53 617	58 619
Autres	-	22 100	26 724	48 824	48 869
	473 270	1 220 579	4 172 278	5 866 127	5 586 072
EXCÉDENT (DÉFICIT) POUR L'ANNÉE	(500) \$	19 942 \$	(33 369) \$	(13 927) \$	(43 534) \$

COMMISSION DE SERVICES RÉGIONAUX PÉNINSULE ACADIENNE
NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

14. ÉTAT DES RÉSERVES

	Fonds de réserve générale		Fonds de réserve	2018	2017
	Urbanisme	Déchets solides	immobilisations	Total	Total
ACTIFS					
Encaisse	5 126 \$	157 233 \$	142 795 \$	305 154 \$	305 000 \$
Débiteurs	21	430	-	451	451
Excédent accumulé	5 147 \$	157 663 \$	142 795 \$	305 605 \$	305 451 \$
REVENUS					
Intérêts	3 \$	81 \$	71 \$	155 \$	806 \$
Transferts au fonds de fonctionnement	-	-	-	-	105 730
Excédent (déficit) pour l'année	3 \$	81 \$	71 \$	155 \$	(104 924) \$

COMMISSION DE SERVICES RÉGIONAUX PÉNINSULE ACADIENNE
NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

15. BUDGET DE FONCTIONNEMENT RÉCONCILIÉ AU BUDGET CSP

	Collaboration et planification régionale		Planification locale	Déchets solides	Amortissement Immobilisations	Transferts	Total			
REVENUS										
Ventes de services	-	\$	-	\$	1 313 900	\$	-	\$	1 313 900	\$
Frais facturés aux membres	326 739		1 167 618		2 942 955		-		4 437 312	
Autres revenus	6 300		-		-		-		6 300	
Surplus	1 306		2 472		9 280		-	(13 058)	-	
	334 345		1 170 090		4 266 135		-	(13 058)	5 757 512	
DÉPENSES										
Administration	135 875		100 750		100 750		-	-	337 375	
Gouvernance	198 470		16 940		16 940		-	-	232 350	
Services de planification et d'inspection des bâtiments	-		1 052 400		-		-	-	1 052 400	
Services de gestion des déchets solides	-		-		3 737 701		68 657	-	3 806 358	
Services financiers										
Dette à long terme	-		-		386 000		-	(319 000)	67 000	
Autres frais de financement	-		-		24 744		-	-	24 744	
	334 345		1 170 090		4 266 135		68 657	(319 000)	5 520 227	
Excédent (déficit)	-	\$	-	\$	-	\$	(68 657)	\$	305 942	\$

COMMISSION DE SERVICES RÉGIONAUX PÉNINSULE ACADIENNE
NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

16. SUPPORT DES REVENUS

	Budget Non audité	2018 Actuel	2017 Actuel
VENTE DE SERVICES			
Autres services de planification	-	\$ 220	\$ 120
Frais de déversement - industriel, commercial et institutionnel	1 207 500	1 221 563	1 152 017
Déchets de construction et de démolition	66 400	113 867	112 357
Matières recyclables	40 000	22 736	66 565
	1 313 900	\$ 1 358 386	\$ 1 331 059

FRAIS FACTURÉS AUX MEMBRES

Frais de collaboration et planification régionales	326 739	\$ 326 739	\$ 315 982
Frais des services locaux - planification et inspection des bâtiments	1 167 618	1 167 619	1 128 140
Frais de déversement	2 942 955	2 698 142	2 624 944
	4 437 312	\$ 4 192 500	\$ 4 069 066

AUTRES REVENUS

Autres - collaboration et planification régionales	6 300	\$ 146 031	\$ 24 688
Autres - planification et développement	-	72 653	59 625
Autres - déchets solides	-	82 445	57 294
	6 300	\$ 301 129	\$ 141 607

COMMISSION DE SERVICES RÉGIONAUX PÉNINSULE ACADIENNE
NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

17. SUPPORT DES DÉPENSES

	Budget Non audité	2018 Actuel	2017 Actuel
ADMINISTRATION			
Bureau du directeur général	192 577 \$	188 649 \$	182 824 \$
Gestion financière			
Audit externe	7 500	7 300	7 300
Autres			
Assurance responsabilité civile	8 000	2 852	7 915
Honoraires professionnels	1 000	575	-
Relations publiques	9 000	1 859	3 800
Dépenses de bureau	33 800	42 047	49 215
Services juridiques	57 500	160 727	140 981
Aéroport de la péninsule	68 000	38 930	-
Service du tourisme	150 000	191 231	142 914
Contrôle des chiens	-	23 294	-
	327 300	461 515	344 825
Administration - Planification locale			
Bureau de la planification locale	167 171	181 131	176 436
Assurance responsabilité civile	8 300	3 208	8 269
Honoraires professionnels	-	15 098	359
Relations publiques	5 000	4 971	6 662
Dépenses de bureau	92 500	120 482	92 688
Services juridiques	2 000	2 300	845
	274 971	327 190	285 259
Administration - Division des déchets solides			
Bureau de la Division des déchets solides	464 800	460 341	466 027
Assurance responsabilité civile	9 800	4 718	10 124
Honoraires professionnels	-	879	18 755
Relations publiques	23 000	28 418	37 592
Dépenses de bureau	29 300	65 998	102 309
Services juridiques	-	1 288	1 387
	526 900	561 642	636 194
	1 329 248 \$	1 546 296 \$	1 456 402 \$

COMMISSION DE SERVICES RÉGIONAUX PÉNINSULE ACADIENNE
NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

17. SUPPORT DES DÉPENSES (SUITE)

	Budget Non audité	2018 Actuel	2017 Actuel
SERVICES FINANCIERS			
Intérêts et frais bancaires	22 994 \$	26 306 \$	23 948 \$
Intérêts sur la dette à long terme	67 000	53 617	58 619
Transfert aux autres fonds	1 750	-	-
Coûts de financement	-	417	1 255
	91 744 \$	80 340 \$	83 822 \$
GOUVERNANCE			
Honoraires	21 700 \$	28 839 \$	29 747 \$
Déplacements	7 000	9 393	8 810
Réunions	13 650	13 925	10 350
	42 350 \$	52 157 \$	48 907 \$
SERVICES DE PLANIFICATION ET D'INSPECTION DES BÂTIMENTS			
Services de planification			
Personnel	478 133 \$	360 360 \$	349 181 \$
Comité consultatif en planification	1 500	1 492	1 138
Autres dépenses	24 600	22 100	23 666
	504 233	383 952	373 985
Services d'inspection			
Personnel	254 195	310 361	320 147
Autres dépenses	19 000	80 900	78 986
	273 195	391 261	399 133
	777 428 \$	775 213 \$	773 118 \$

COMMISSION DE SERVICES RÉGIONAUX PÉNINSULE ACADIENNE
NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

17. SUPPORT DES DÉPENSES (SUITE)

	Budget	2018	2017
	Non audité	Actuel	Actuel
<hr/>			
SERVICES DE GESTION DES DÉCHETS SOLIDES			
Station et bâtiment	51 300 \$	55 180 \$	53 202 \$
Machinerie et équipement	53 000	116 072	146 985
Opérations d'enfouissement	1 416 500	1 422 404	1 379 948
Station de transfert	2 000	1 144	1 799
Réacheminement des déchets	1 662 000	1 725 589	1 676 495
Compostage	11 000	5 571	19 221
Déchets domestiques dangereux	15 000	17 503	15 539
Amortissement	68 657	68 657	73 548
<hr/>			
	3 279 457 \$	3 412 120 \$	3 366 737 \$
<hr/>			

18. CHIFFRES COMPARATIFS

Certains chiffres de l'exercice 2017 ont été reclassés afin de rendre leur présentation identique à celle de l'exercice 2018.



CSR
Péninsule acadienne

220, boul. St-Pierre Ouest - Local 134
Caraquet, N.-B. E1W 1A5
506 727-7979 | info@csrpa.ca | www.csrpa.ca